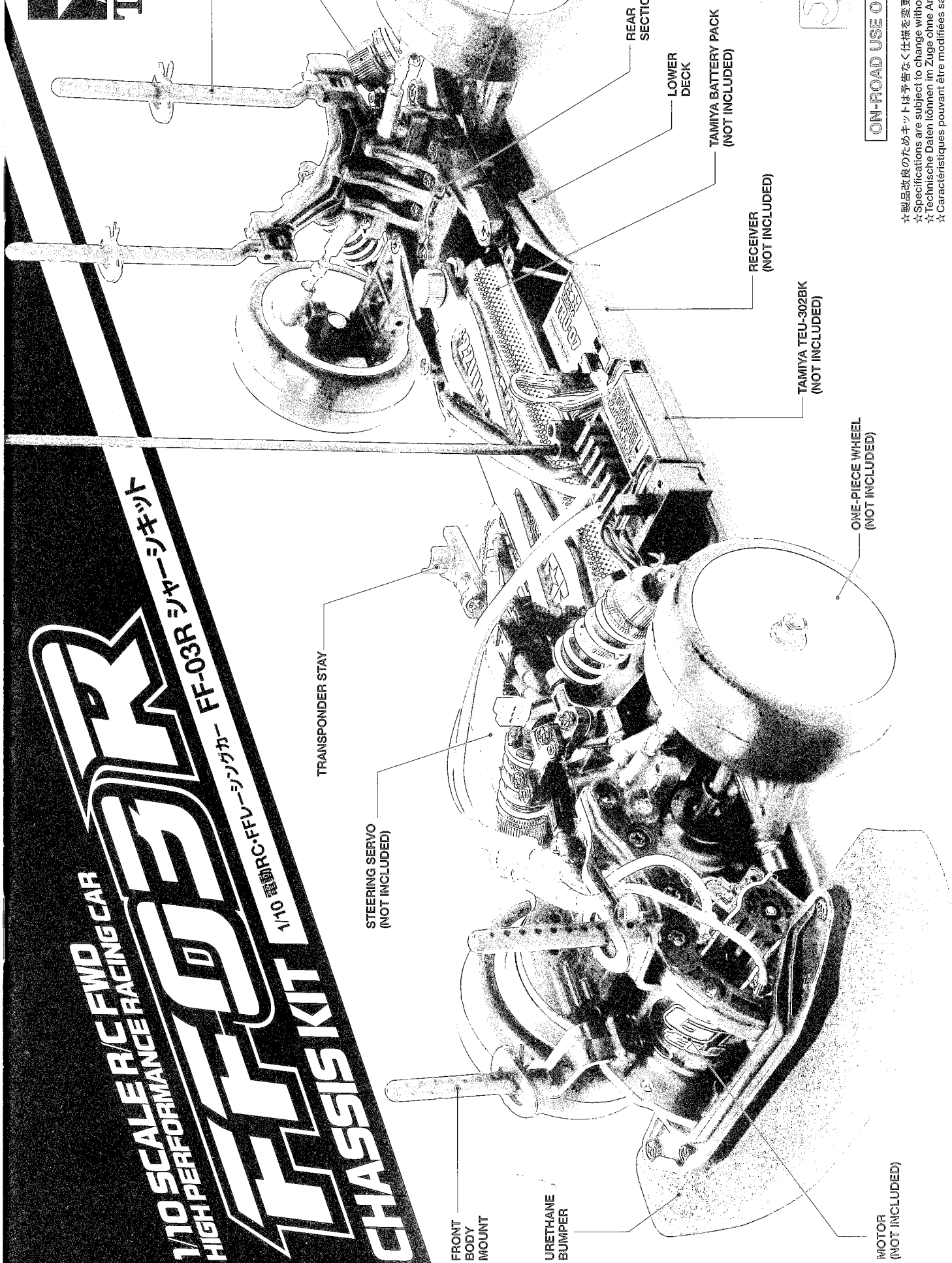


# 1/10 SCALE R/C FWD CAR HIGH PERFORMANCE RACING CAR FF03R 1/10 電動RC・FFU-シグカー FF-03R シャーシキット CHASSIS KIT



REAR BODY MOUNT

TRF SPECIAL DAMPER

REVERSIBLE SUSPENSION ARM

REAR SECTION

LOWER DECK

TAMIYA BATTERY PACK (NOT INCLUDED)

RECEIVER (NOT INCLUDED)

TAMIYA TEU-302BK (NOT INCLUDED)

TRANSPONDER STAY

STEERING SERVO (NOT INCLUDED)

ONE-PIECE WHEEL (NOT INCLUDED)

FRONT BODY MOUNT

URETHANE BUMPER

MOTOR (NOT INCLUDED)



ON-ROAD USE ONLY・オンロード専用

☆製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。  
☆Specifications are subject to change without notice.  
☆Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.  
☆Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

# FF03R CHASSIS KIT

●小学生や組み立てにできない方は、  
模型にくわしい方にお手伝いをお願い  
してください。

## 組み立てる前に用意する物 ITEMS REQUIRED ERFORDERLICHES ZUBEHÖR OUTILLAGE NECESSAIRE

### 《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロポセット (小型受信機、小型ESC (FETアンプ)、標準型サーボのセットがお勧めです。) をご使用ください。他社製品を使用した場合、それによって生じた不具合につきましては保証いたしかねますのでご了承願います。

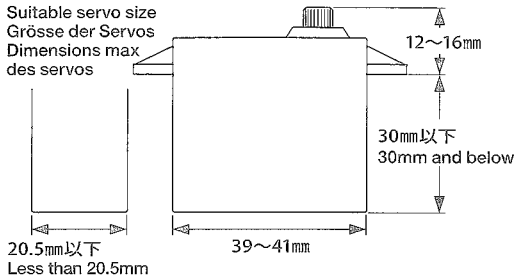
☆取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

### 《走行用バッテリー・充電器》

このキットはタミヤバッテリー専用です。専用充電器とともにご用意ください。

### 《使用できるサーボの大きさ》

Suitable servo size  
Größe der Servos  
Dimensions max  
des servos



20.5mm以下  
Less than 20.5mm

☆標準型サーボをお使いください。小型サーボは搭載出来ません。  
☆Use standard size servo. Small size servo cannot be installed.  
☆Servos in Standardgröße verwenden. Kleinere Servos können nicht eingebaut werden.  
☆Utiliser un servo de taille standard. Un mini-servo ne peut pas être installé.

### RADIO CONTROL UNIT

Standard 2-channel R/C unit plus electronic speed controller is suggested for this model (combination of small size receiver, electronic speed controller and standard size servo is recommended).

☆Read and follow instructions supplied with R/C unit.

### POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya battery pack. Charge battery according to manual supplied with battery.

### FERNSTEUER-EINHEIT

Für dieses Modell wird eine übliche RC-Einheit mit einem elektronischen Fahrregler vorgeschlagen (eine Kombination eines kleinen Empfängers mit elektronischem Fahrregler und Servo in Normalgröße wird empfohlen).

☆Lesen und befolgen Sie die der RC-Einheit beiliegende Anleitung.

### STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Akkupack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

### ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE

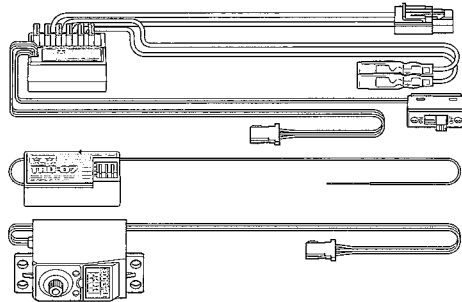
Pour piloter ce modèle, nous vous suggérons d'employer un ensemble de radiocommande 2 voies standard avec variateur de vitesse électronique (récepteur et variateur de taille mini et servo de taille standard recommandés).

☆Lire et suivre les instructions fournies avec l'ensemble R/C.

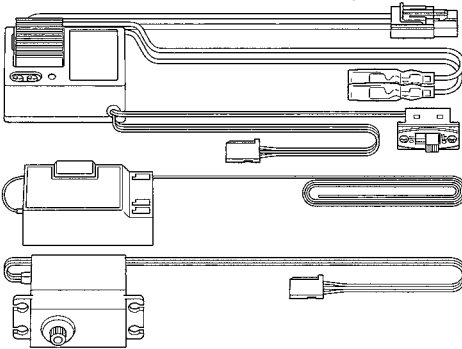
### ALIMENTATION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus Tamiya. Charger le pack selon les indications du manuel du pack et du chargeur.

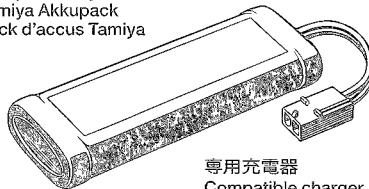
タミヤ・エクスペックGT 2.4G プロポ / ESC (FETアンプ) 付き  
Tamiya EXPEC GT 2.4G R/C system  
Tamiya EXPEC GT 2.4G R/C System  
Ensemble R/C Tamiya EXPEC GT 2.4G  
(※ESCはエレクトロニック スピード コントローラーの略です。)



ESC (FETアンプ) 付き 2チャンネルプロポ  
2-channel R/C unit with electronic speed controller  
2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler  
Ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique



タミヤ走行用バッテリー  
Tamiya Battery Pack  
Tamiya Akkupack  
Pack d'accus Tamiya



専用充電器  
Compatible charger  
Geeignetes Ladegerät  
Chargeur compatible

### 《その他に》

モーター、タイヤ、モールドインナーなどを別にお求めください。

### AVAILABLE SEPARATELY

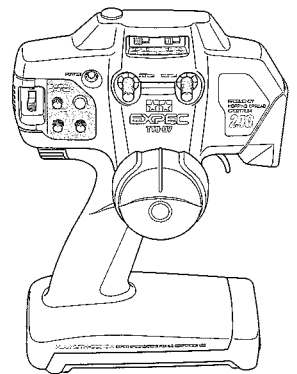
This kit does not include tires, tire inserts, or motor.

### SEPARAT ERHÄLTLICH

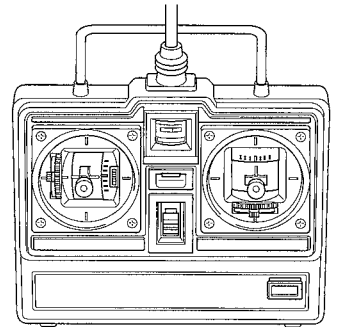
Dieser Bausatz enthält weder Reifen, Schaumgummi-Reifeneinlagen, noch Motor.

### DISPONIBLE SEPARÈMENT

Ce kit n'inclut pas les pneus, les inserts de pneus et le moteur.



☆小型サイズのESC、受信機をお勧めします。  
☆Small size ESC and receiver are recommended.  
☆Fahrregler und Empfänger kleiner Größe werden empfohlen.  
☆Récepteur et variateur électronique de petite taille recommandés.



### 《走行用ボディ》

キットにはボディは含まれていません。FF電動カー用ボディパーツセットを別にお買い求めください。

### BODY SHELL

Body shell is not included in kit. Purchase separately sold Tamiya 1/10 scale R/C polycarbonate body parts set.

### KAROSSERIE

Dieser Bausatz enthält keine Karosserie. Tamiya Lexan Karosserieset Maßstab 1/10 separat erhältlich.

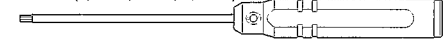
### CARROSserie

Ce kit n'inclut pas la carrosserie. Se procurer séparément une carrosserie polycarbonate érhelle 1:10 TAMIYA.

### 《用意する工具》

TOOLS RECOMMENDED  
BENÖTIGTE WERKZEUGE  
OUTILLAGE

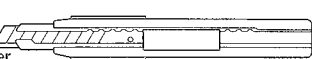
六角レンチ (1.5mm, 2mm, 2.5mm)  
Hex wrench (1.5mm, 2mm, 2.5mm)  
Imbusschlüssel (1,5mm, 2mm, 2,5mm)  
Clé Allen (1,5mm, 2mm, 2,5mm)



+ドライバー (大)  
+ Screwdriver (large)  
+ Schraubenzieher (groß)  
Tournevis + (grand)



クラフトナイフ  
Modeling knife  
Modellbaumesser  
Couteau de modélisme



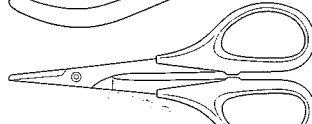
ラジオペンチ  
Long nose pliers  
Flachzange  
Pincès à becs longs



ニッパー  
Side cutters  
Seitenschneider  
Pincès coupantes



はさみ  
Scissors  
Schere  
Ciseaux



ピンセット  
Tweezers  
Pinzette  
Précèlles



ヤスリ  
File  
Feile  
Lime



瞬間接着剤  
Instant cement  
Sekundenkleber  
Colle rapide



合成ゴム系接着剤  
Synthetic rubber cement  
SynthetischenKleber  
Colle Cyanolite



ネジ止め剤 (中強度)  
Gel type thread lock  
Gelförmige Schraubensicherung  
Frein-filet type gel



☆他に、ウエス、ノギス、Eリングセッターがあると便利です。

☆Ein weiches Tuch, eine Schieblehre und ein E-Ring-Werkzeug sind beim Zusammenbau hilfreich.

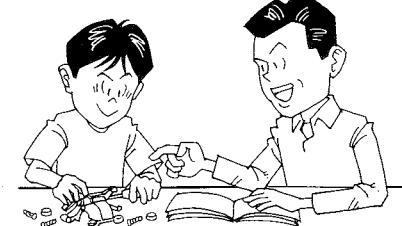
☆Un tissu doux, un pied à coulisse et un outil à circlips peuvent être utiles pour le montage.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



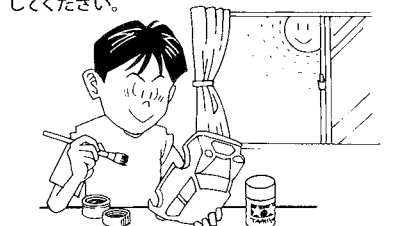
●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



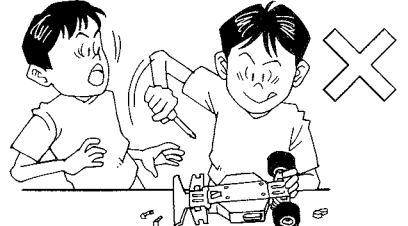
●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

### CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths, or pull vinyl bags over their heads.

### VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

### PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

## 《タミヤ・エクスペック GT 2.4G プロボ / ESC (FETアンプ) 付き》 TAMIYA EXPEC GT 2.4G R/C SYSTEM (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER)

### 《2チャンネルプロボの名称》

1. ●送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。  
●ステアリングホイール、スロットルトリガー=ステアリングホイールでステアリングサーボを、スロットルトリガーでESC (FETアンプ) をコントロールします。
2. ●受信機=送信機からの電波を受け、それをESC (FETアンプ) やサーボにつたえます。
3. ●ESC (FETアンプ) =受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
4. ●ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切りまします。

### COMPOSITION OF 2-CHANNEL R/C UNIT

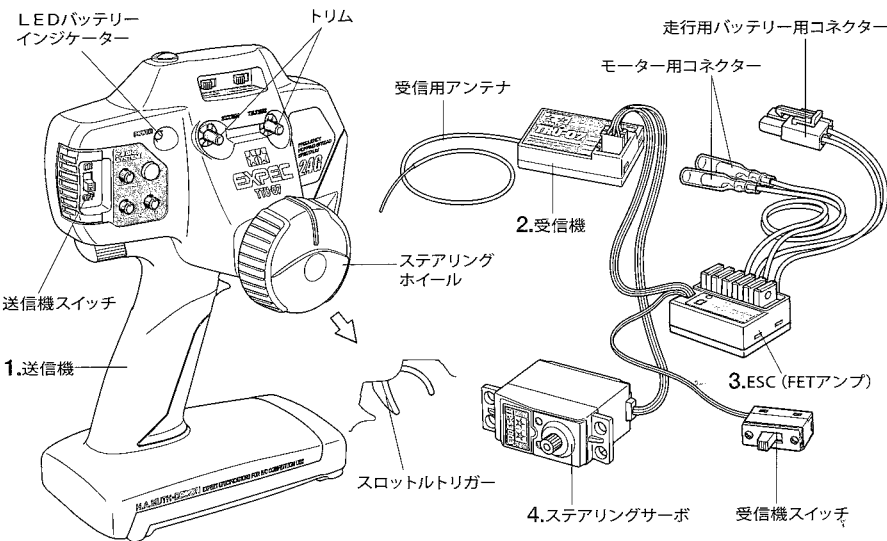
1. ●Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
- Wheel & Trigger: Moves servos, which steer car and adjust throttle.
2. ●Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
3. ●Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
4. ●Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

### ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

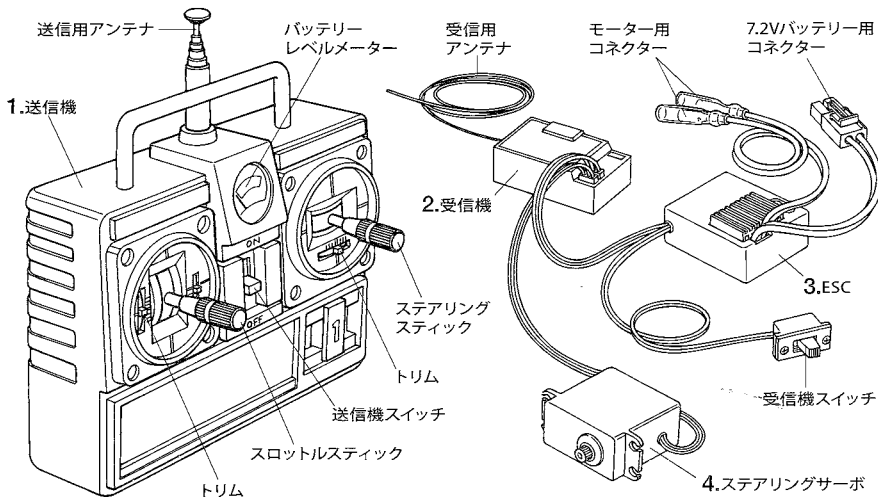
1. ●Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.  
●Lenkrad und Gaszuggriff: Setzt die Servos in Bewegung, welche das Auto lenken und Gas geben.
2. ●Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrregler um.
3. ●Elektronischer Fahrregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
4. ●Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

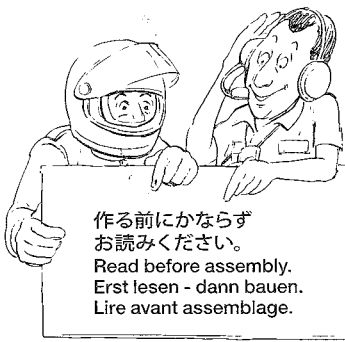
### COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

1. ●Emetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.  
●Volant/Gâchette: permettent de contrôler respectivement la direction et le régime moteur du modèle.
2. ●Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
3. ●Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
4. ●Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.



## 《スティックタイプ送信機》STICK TYPE TRANSMITTER





作る前にかならず  
お読みください。  
Read before assembly.  
Erst lesen - dann bauen.  
Lire avant assemblage.

★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。  
★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多めに入っています。予備として使ってください。  
このマークはモリブデングリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組み込んでください。

★Study the instructions thoroughly before assembly.  
★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.  
Apply molybdenum grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.  
★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.  
Stellen mit diesem Zeichen erst Molybdänfett, dann zusammenbauen.

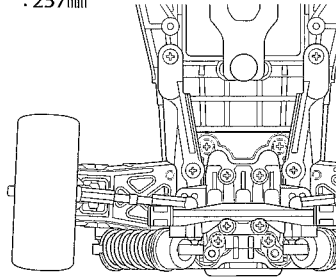
★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.  
★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.  
Graisse de molybdène les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

★各部品の寸法精度を高めてあります。組み立てにはヤスリ、ドリル、タップ等での加工が必要な場合があります。ネジの下穴加工にはタップをご利用ください。  
★As this kit is for experienced users, design tolerances of parts are very tight. Files and drills will be used for fine adjustment.  
★Dies ist ein Bausatz für Fortgeschrittene, daher sind die Toleranzen bei der Auslegung der Teile sehr eng. Zur Anpassung sind ggf. Feilen und Bohrer erforderlich.  
★Ce kit étant destiné à des utilisateurs expérimentés, les tolérances de conception des pièces sont minimes. Limes et forets seront utilisés pour les réglages fins.

●このキットはリヤセクションの組み立て、取り付けによって3種類のホイールベースが製作できます。下記の表記に合わせて組み立ててください。基本の組み立ては標準タイプ (FF-03L・ホイールベース257mm) です。  
●This kit can be assembled into 3 wheelbases by altering rear section assembly. Refer to the instructions below to assemble according to your desired wheelbase. This instruction shows FF-03L (long wheelbase: 257mm) as the standard type chassis.  
●Bei diesem Bausatz sind durch Änderung im Zusammenbau des Heckbereichs 3 Radstände möglich. Beachten Sie untenstehende Anleitung zum Zusammenbau des von Ihnen gewünschten Radstands. Die Anleitung zeigt FF-03L (langer Radstand 257mm) als Standard-Chassis.  
●Ce kit peut être assemblé avec trois empattements différents en modifiant l'assemblage de la section arrière. Se référer aux instructions ci-dessous pour assembler avec l'empattement désiré. Les instructions montrent le FF-03L (empatement long : 257mm).

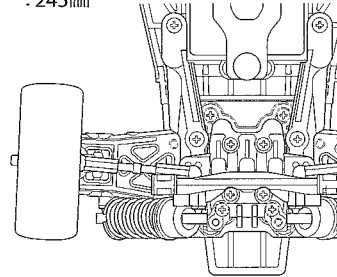
### FF-03L

(ロングホイールベース)  
(Long wheelbase)  
(Langer Radstand)  
(Empatement long)  
: 257mm



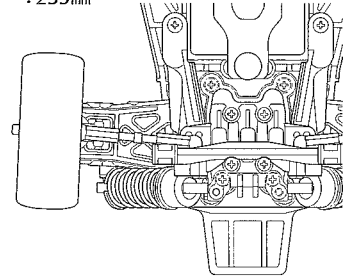
### FF-03M

(ミディアムホイールベース)  
(Medium wheelbase)  
(Mittlerer Radstand)  
(Empatement moyen)  
: 245mm



### FF-03S

(ショートホイールベース)  
(Short wheelbase)  
(Kurzer Radstand)  
(Empatement court)  
: 233mm



**A** ①~⑫  
袋詰Aを使用します  
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

- ①
- BA11 ×4 2×8mm六角皿タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
  - BA20 ×2 1.6×8mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe
  - BA21 ×2 1510ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes
  - BA31 ×2 5mmOリング  
O-ring  
O-Ring  
Joint torique
  - BA32 ×2 10×0.2mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale
  - BA33 ×2 5×10×0.3mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale
  - BA42 ×1 デフガスケット  
Differential gasket  
Differentialgehäuse-Dichtung  
Joint de carter de différentiel
  - BA43 ×2 デフジョイントカップ  
Differential joint cup  
Differential-Gelenkkapsel  
Noix de différentiel

### ① デフギヤの組み立て Differential gear Differentialgetriebe Différentiel

★きれいに切り取ります。  
★Remove.  
★Entfernen.  
★Enlever.

GV1 GV2

GV3

GV1 GV2

★みぞに入れます。  
★Fit into grooves.  
★In die Ausnehmungen einpassen.  
★Insérer dans les rainures.

★GV3までデフオイルを入れます。  
★Fill with oil up to the level of GV3.  
★Mit Öl bis auf Höhe von GV3 füllen.  
★Remplir jusqu'au niveau de GV3.

デフオイル(透明)  
Differential oil  
Huile de différentiel

BA20 1.6×8mm

BA33 5×10×0.3mm

BA31 5mm

BA40 52Tギヤデフケース  
Differential case  
Differentialgehäuse  
Carter de différentiel

BA43 上下反転  
Turn upside down.  
Die Oberseite nach unten drehen.  
Retourner.

BA41 ギヤデフカバー  
Differential cover  
Differential-Abdeckung  
Couvercle de différentiel

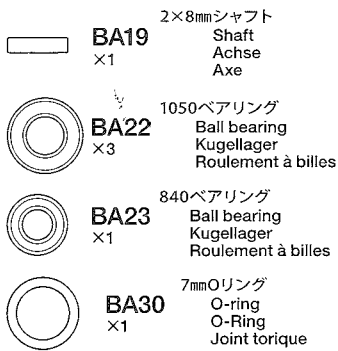
BA21 1510

BA32 10×0.2mm

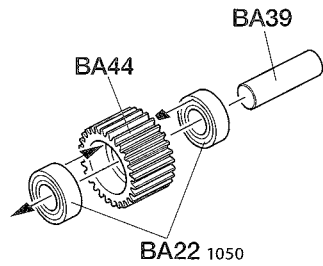
BA21 1510

GV2

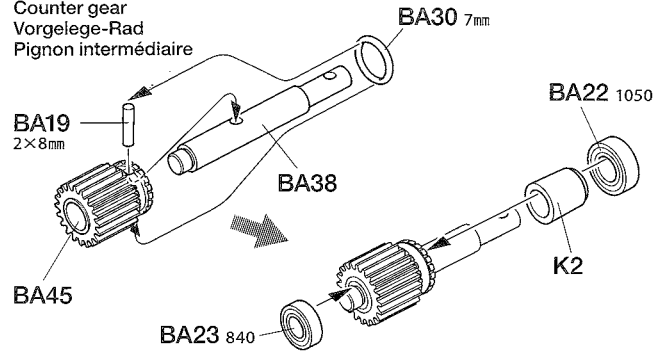
★みぞに入れます。  
★Fit into grooves.  
★In die Ausnehmungen einpassen.  
★Insérer dans les rainures.

**2****2**

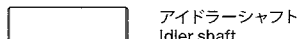
《アイドラーギヤ》  
Idler gear  
Zwischenrad  
Pignon de renvoi



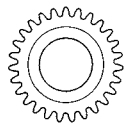
《カウンターギヤ》  
Counter gear  
Vorgelege-Rad  
Pignon intermédiaire



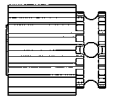
BA38 ×1 スパーギヤシャフト  
Spur gear shaft  
Stirnradwelle  
Axe de couronne



BA39 ×1 アイドラーシャフト  
Idler shaft  
Spannwelle  
Axe de poulie-guide



BA44 ×1 アイドラーギヤ  
Idler gear  
Zwischenrad  
Pignon de renvoi



BA45 カウンターギヤ  
Counter gear  
Vorgelege-Rad  
Pignon intermédiaire

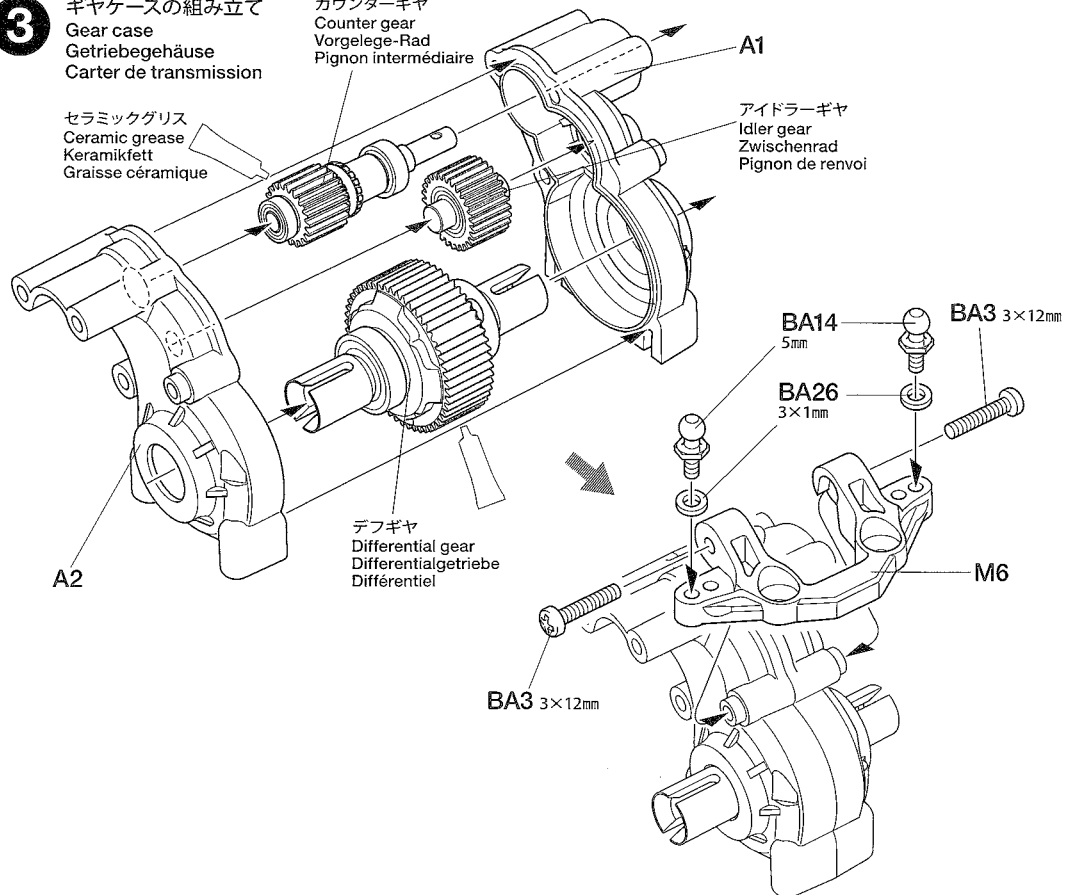
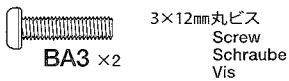
**3**

ギヤケースの組み立て  
Gear case  
Getriebegehäuse  
Carter de transmission

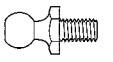
カウンターギヤ  
Counter gear  
Vorgelege-Rad  
Pignon intermédiaire

セラミックグリス  
Ceramic grease  
Keramikfett  
Graisse céramique

アイドラーギヤ  
Idler gear  
Zwischenrad  
Pignon de renvoi

**3**

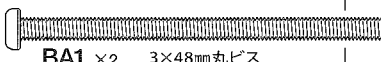
BA3 ×2 3×12mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



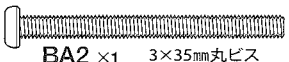
BA14 ×2 5mmビロボール  
Ball connector  
Kugelpkopf  
Connecteur à rotule



BA26 ×2 3×1mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

**4**

BA1 ×2 3×48mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



BA2 ×1 3×35mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



BA4 ×4 3×10mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



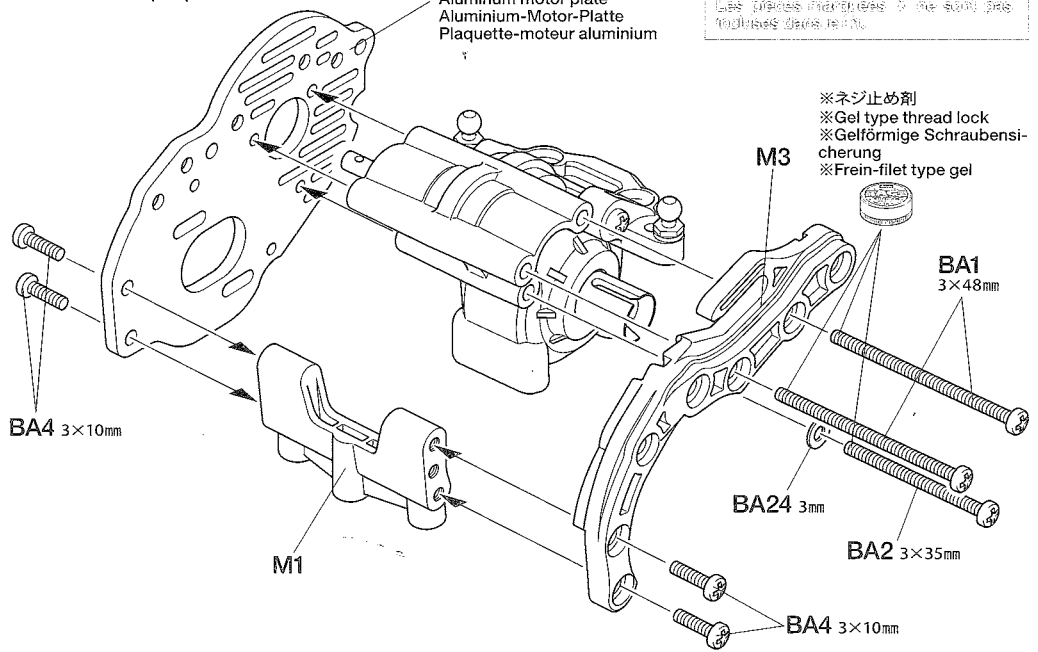
BA24 3mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

**4**

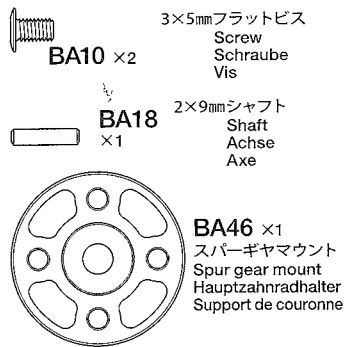
モータープレートの取り付け  
Attaching motor plate  
Motor-Platte-Einbau  
Fixation de la plaquette-moteur

アルミモータープレート  
Aluminum motor plate  
Aluminium-Motor-Platte  
Plaquette-moteur aluminium

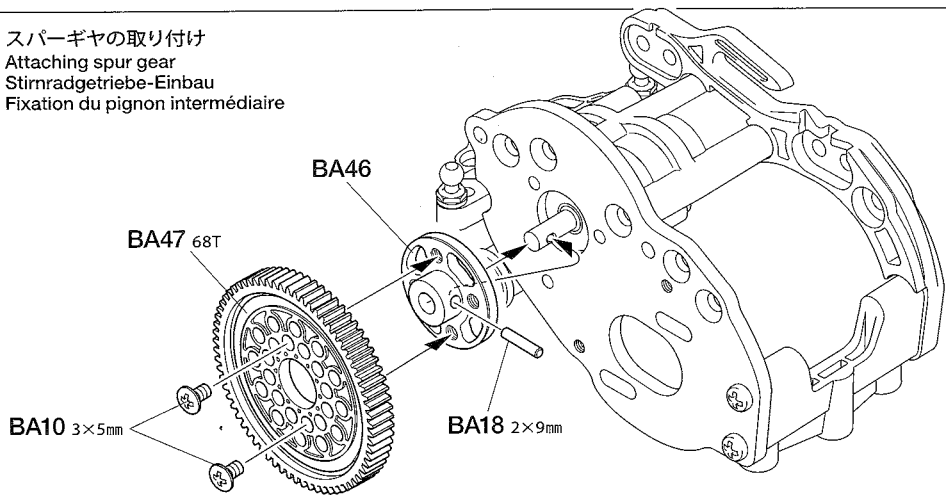
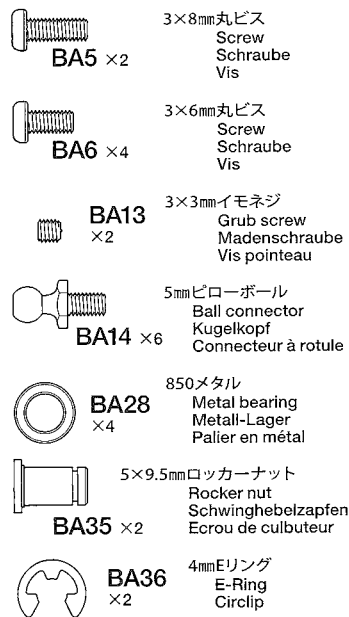
※各部品は必ず正確な寸法で組み立ててください。  
Parts must be assembled with accurate dimensions.  
Bitte nur die angegebenen Bauteile mit den angegebenen Maßen einsetzen.  
Les pièces doivent être de bonne qualité et respectées dans leur utilisation.



※ネジ止め剤  
※Gel type thread lock  
※Gelförmige Schraubensicherung  
※Frein-filet type gel

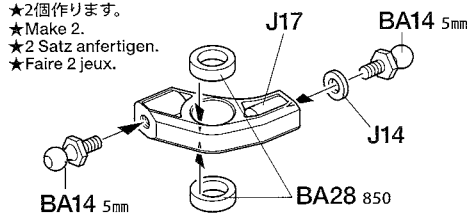
**5****5**

スパークギヤの取り付け  
Attaching spur gear  
Stirnradgetriebe-Einbau  
Fixation du pignon intermédiaire

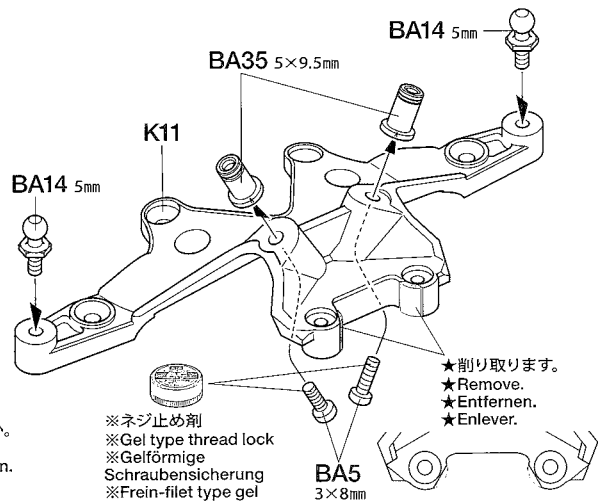
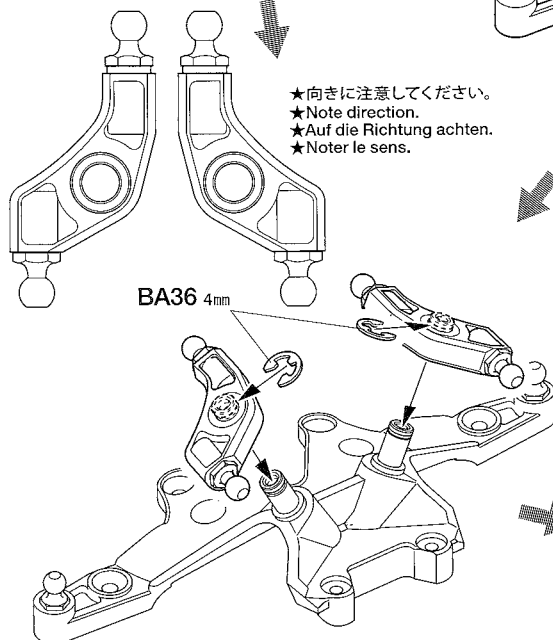
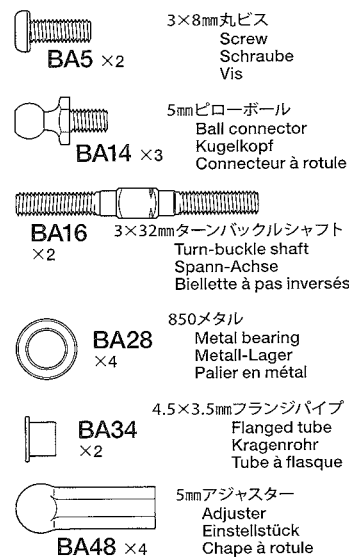
**6****6**

フロントダンパーステーの取り付け  
Attaching front damper stay  
Einbau der vorderen Dämpferstrebe  
Fixation du support d'amortisseur avant

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.



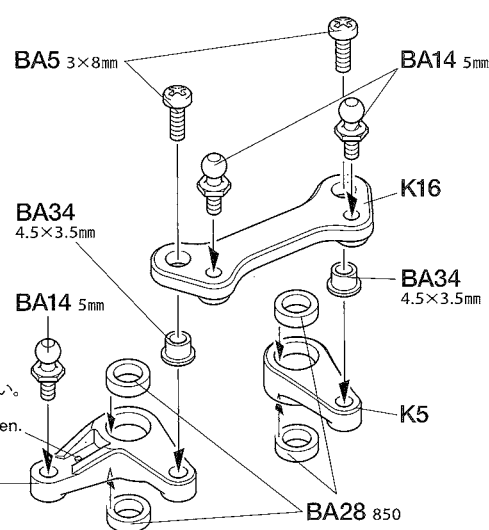
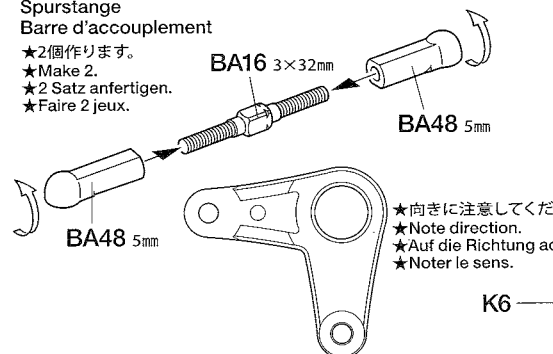
★向きに注意してください。  
★Note direction.  
★Auf die Richtung achten.  
★Noter le sens.

**7****7**

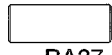
《ステアリングワイパー》  
Steering linkage  
Lenkgestänge  
Barres d'accouplement

《タイロッド》  
Tie-rod  
Spurstange  
Barre d'accouplement

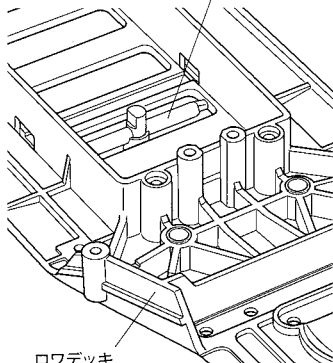
★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.





**8****BA8** ×43×10mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis**BA25**  
×23×3mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise**BA29** サスマウント 1XD  
×1  
Suspension mount 1XD  
Aufhängungs-Befestigung 1XD  
Support de suspension 1XD**BA37** ×2ステアリングポスト  
Steering post  
Lagerzapfen der Lenkung  
Colonnette de direction

- ★切り取ります。
- ★Remove.
- ★Entfernen.
- ★Enlever.

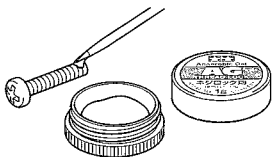
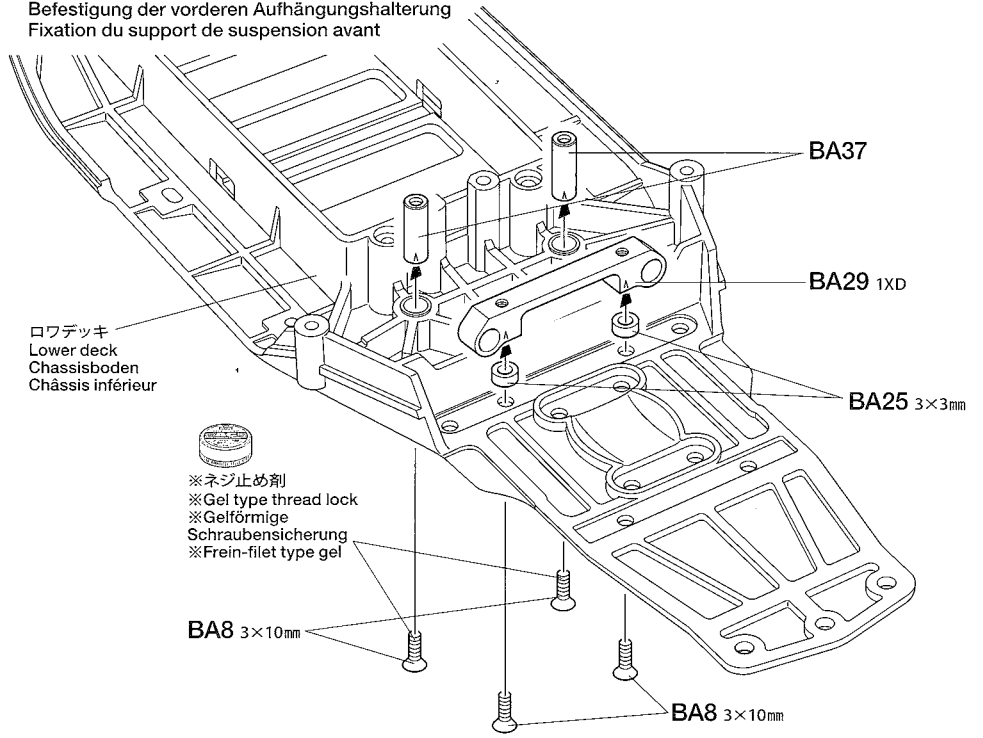
ロワデッキ  
Lower deck  
Chassisboden  
Châssis inférieur**9****BA7** ×23×12mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis**BA8** ×23×10mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis**注意 NOTE**

- ★ネジがきつい場合は、ネジの先端にグリス(アンチウェア等)を塗ってねじ込みます。
- ★Apply grease (e.g. anti-wear grease) to screw tip if the fit is tight.
- ★Auf die Schraubenspitze Fett auftragen (d.h. Verschleiß minderndes Fett) falls der Sitz zu stramm ist.
- ★Appliquer de la graisse (type anti-usure) à l'extrémité de la vis si l'assemblage est trop juste.

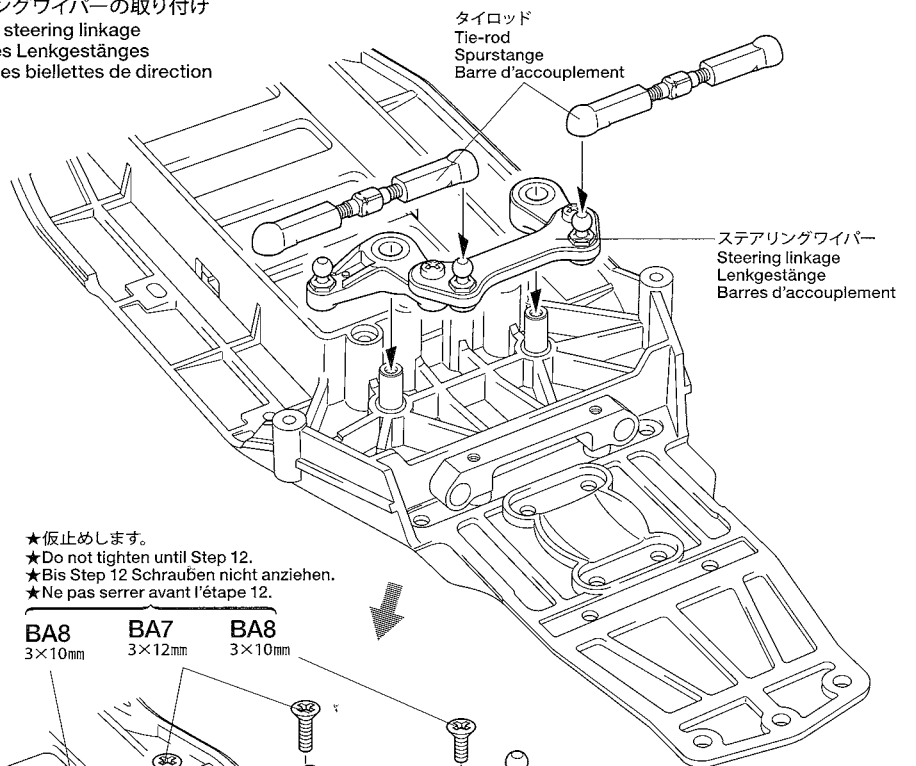


- ※ネジ止め剤
- ※Gel type thread lock
- ※Gelförmige Schraubensicherung
- ※Frein-filet type gel

- ★このマークはネジロック剤を塗る部分に指示しました。少量をつまようじ等で塗って組み立ててください。
- ★Apply a small amount of Gel Type Thread Lock to the sections shown by this mark using tools such as toothpicks.
- ★Auf die mit dieser Markierung gekennzeichneten Bereiche mit einem Hilfswerkzeug wie etwa einem Zahnstocher eine geringe Menge Gelförmige Schraubensicherung auftragen.
- ★Appliquer du frein-filet type gel sur les zones repérées par cette icône.

**8**フロントサスマウントの取り付け  
Attaching front suspension mount  
Befestigung der vorderen Aufhängungshalterung  
Fixation du support de suspension avantロワデッキ  
Lower deck  
Chassisboden  
Châssis inférieur

- ※ネジ止め剤
- ※Gel type thread lock
- ※Gelförmige Schraubensicherung
- ※Frein-filet type gel

**BA8** 3×10mm**BA8** 3×10mm**9**ステアリングワイバーの取り付け  
Attaching steering linkage  
Einbau des Lenkgestänges  
Fixation des biellettes de direction

- ★仮止めます。
- ★Do not tighten until Step 12.
- ★Bis Step 12 Schrauben nicht anziehen.
- ★Ne pas serrer avant l'étape 12.

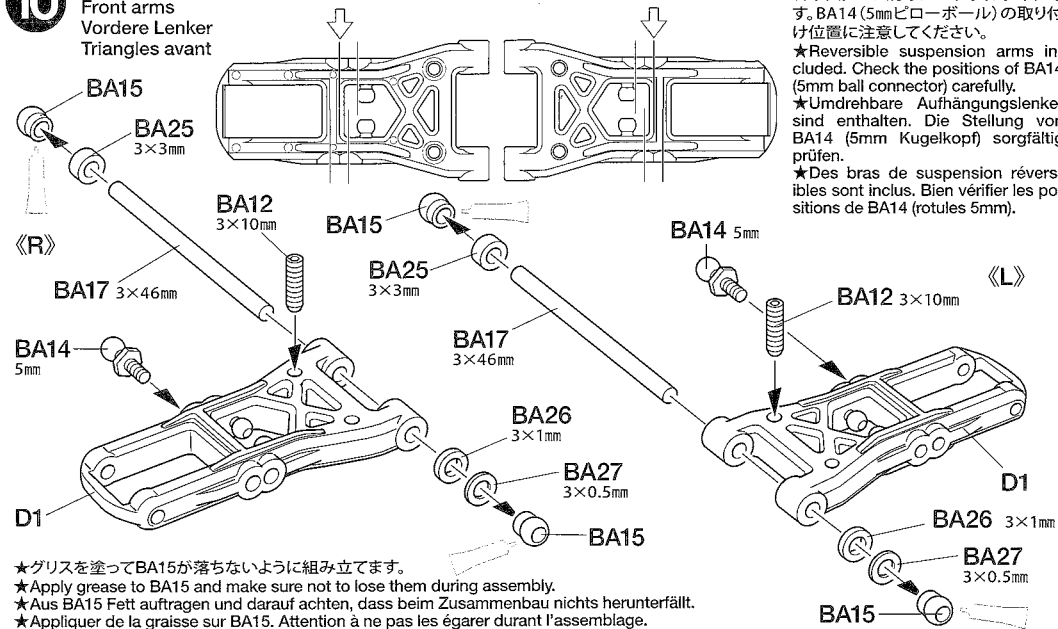
**BA8**  
3×10mm**BA7**  
3×12mm**BA8**  
3×10mmフロントダンパーステー  
Front damper stay  
Vordere Dämpferstrebe  
Support d'amortisseur avant

10

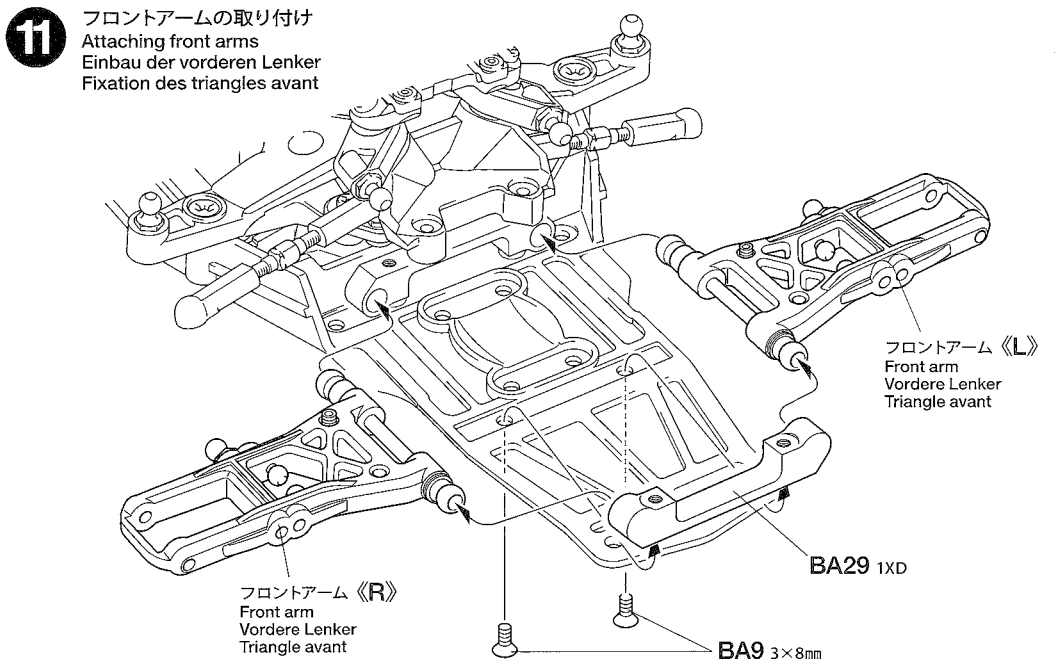
- 3×10mmホロービス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BA12** ×2
- 5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelpopf  
Connecteur à rotule  
**BA14** ×2
- サスポール  
Suspension ball  
Aufhängungs-Kugel  
Rotule de suspension  
**BA15** ×4

- 3×46mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe  
**BA17** ×2
- 3×3mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise  
**BA25** ×2
- 3×1mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise  
**BA26** ×2
- 3×0.5mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise  
**BA27** ×2

10 フロントアームの組み立て  
Front arms  
Vordere Lenker  
Triangles avant



11 フロントアームの取り付け  
Attaching front arms  
Einbau der vorderen Lenker  
Fixation des triangles avant



11

- 3×8mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BA9** ×2

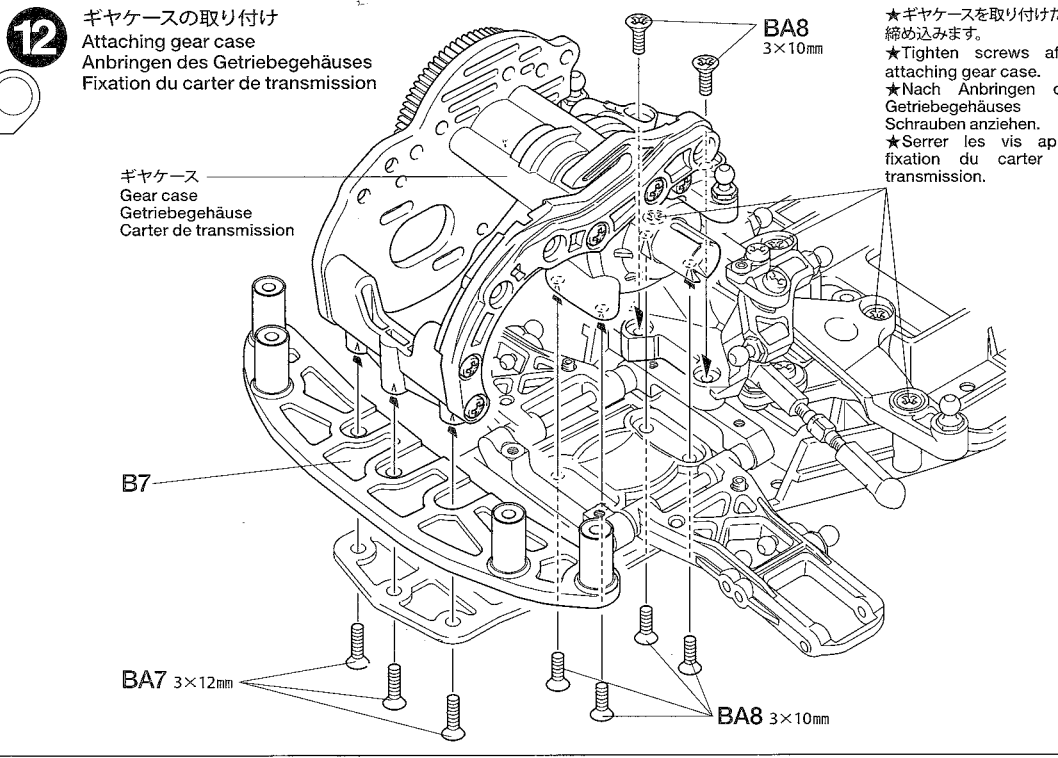
- サスマウント 1XD  
Suspension mount 1XD  
Aufhängungs-Befestigung 1XD  
Support de suspension 1XD  
**BA29** ×1

12

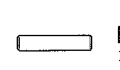
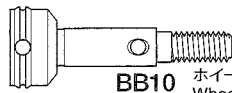
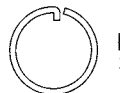
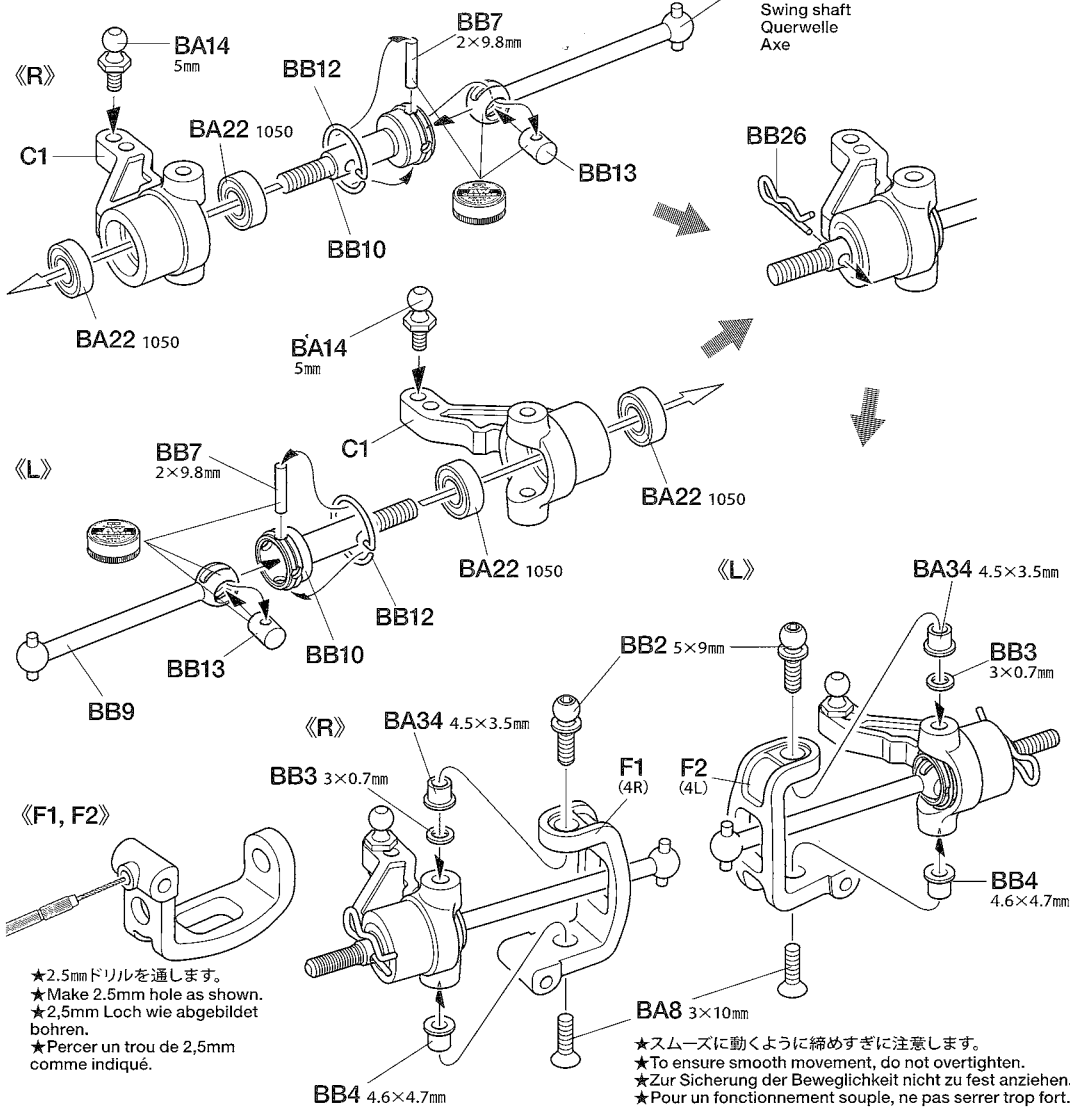
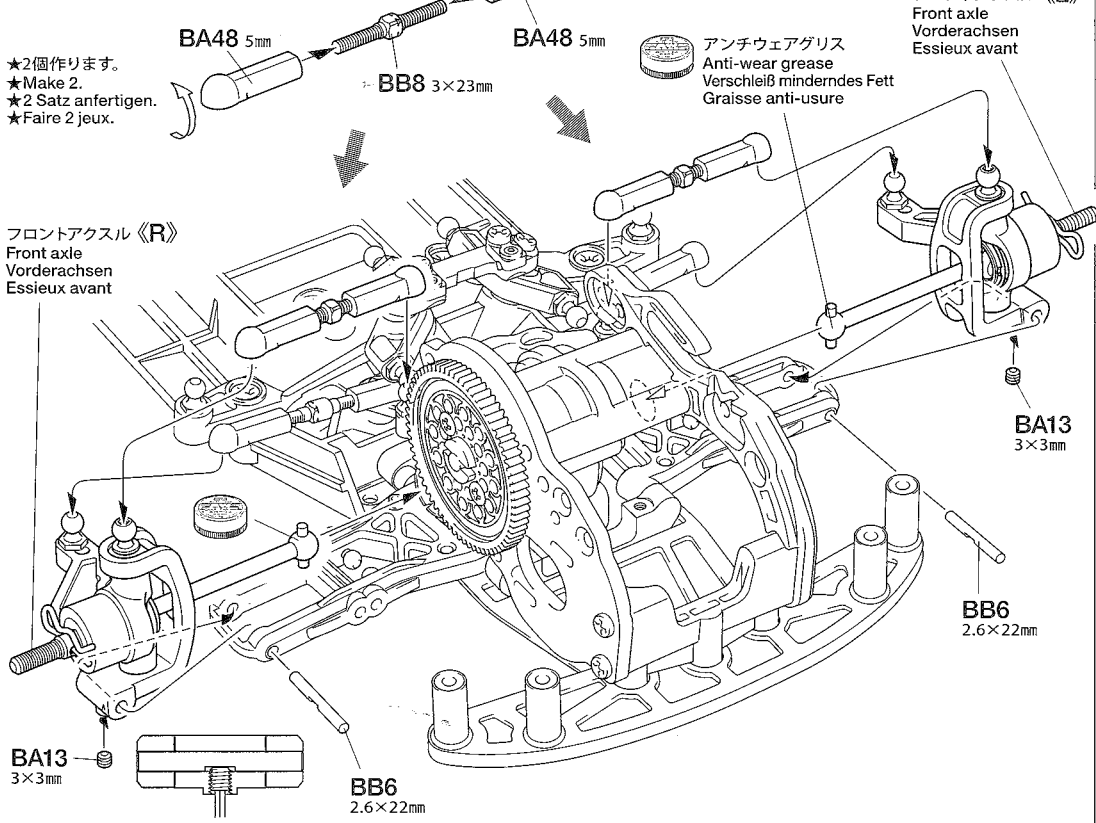
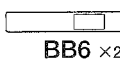
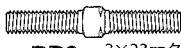
- 3×12mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BA7** ×3
- 3×10mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BA8** ×6
- アンチウェアグリス  
Anti-wear grease  
Verschleiß minderndes Fett  
Graisse anti-usure

★このマークはアンチウェアグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんでください。  
★Apply grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.  
★Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.  
★Graisser les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

12 ギヤケースの取り付け  
Attaching gear case  
Anbringen des Getriebegehäuses  
Fixation du carter de transmission





**B****13~24**袋詰Bを使用します  
BAG B / BEUTEL B / SACHET B**13****BA8** ×23×10mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis**BB2** ×25×9mm六角ピローボール  
Ball connector (short)  
Kugelpopf (kurz)  
Connecteur à rotule  
(court)**BA14** ×2  
536425mmピローボール  
Ball connector  
Kugelpopf  
Connecteur à rotule**BA22**  
×41050ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes**BB3**  
×23×0.7mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise**BB4**  
×24.6×4.7mmフランジパイプ  
Flanged tube  
Kragenrohr  
Tube à flasque**BA34**  
×24.5×3.5mmフランジパイプ  
Flanged tube  
Kragenrohr  
Tube à flasque**BB7**  
×22×9.8mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe**BB10**  
×2ホイールアクスル  
Wheel axle  
Rad-Achse  
Axe de roue**BB12**  
×2アクスルリング  
Axle ring  
Achsring  
Moyeu**BB13**  
×2クロススパイダー  
Cross joint  
Kreuzzapfen  
Joint croisé**BB26** ×26mmスナップピン  
Snap pin  
Federstift  
Epingle métallique**13**フロントアクスルの組み立て  
Front axles  
Vorderachsen  
Essieux avant★部品の向きに注意してください。  
★Note direction.  
★Auf richtige Platzierung achten.  
★Noter le sens.**14**フロントアクスルの取り付け  
Attaching front axles  
Vorderachsen-Einbau  
Fixation des essieux avant**14****BA13** ×23×3mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau**BB6** ×22.6×22mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe**BB8** ×23×23mmターンバックルシャフト  
Turn-buckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés**BA48** ×45mmアジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule

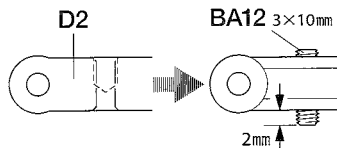
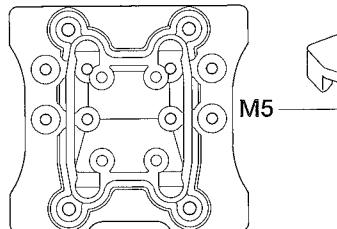
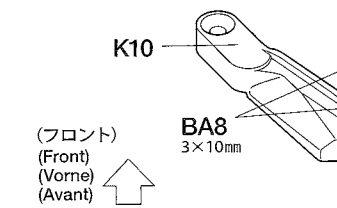
**15**

- 3×10mmホロービス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BA12** ×2
- 5×9mmビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule  
**BB1** ×2
- サスポール  
Suspension ball  
Aufhängungs-Kugel  
Rotule de suspension  
**BA15** ×4

- 3×46mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe  
**BA17** ×2

- 3×3mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise  
**BA25** ×4

- 3×1mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise  
**BA26** ×2

**16**

- 3×10mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BA4** ×4

- 3×10mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BA8** ×4



- BA29** サスマウント 1XD  
Suspension mount 1XD  
Aufhängungs-Befestigung 1XD  
Support de suspension 1XD ×1

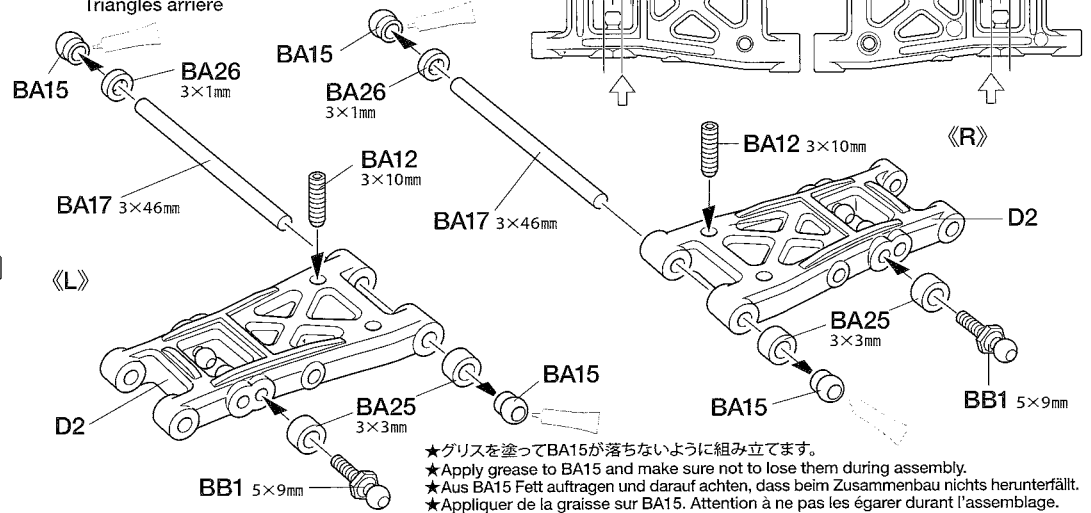
**17**

- 3×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BA5** ×7
- 3×3mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau  
**BA13** ×2
- 5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule  
**BA14** ×4

- 3×1mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise  
**BA26** ×2

**15**

リアアームの組み立て  
Rear arms  
Hintere Lenker  
Triangles arrière



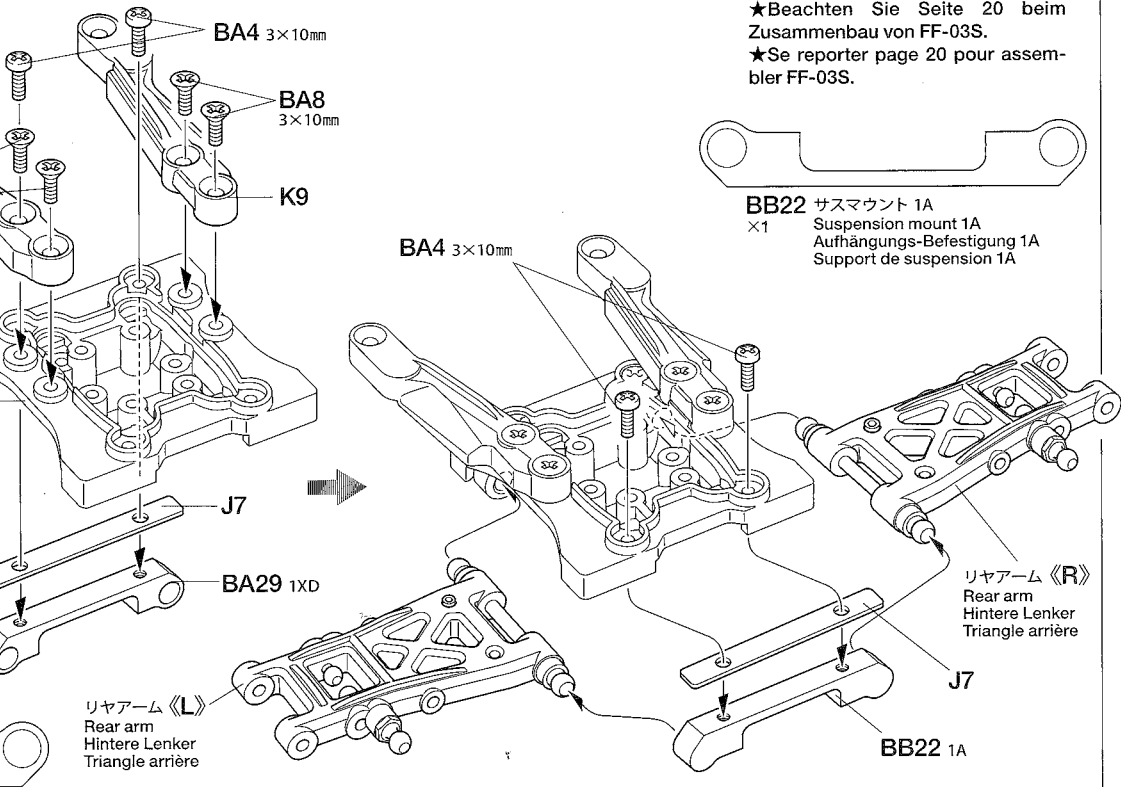
- ★グリスを塗ってBA15が落ちないように組み立てます。
- ★Apply grease to BA15 and make sure not to lose them during assembly.
- ★Aus BA15 Fett auftragen und darauf achten, dass beim Zusammenbau nichts herunterfällt.
- ★Appliquer de la graisse sur BA15. Attention à ne pas les égarer durant l'assemblage.

**16**

リアアームの取り付け  
Attaching rear arms  
Einbau der hinteren Lenker  
Fixation des triangles arrière

**FF-03L, M FF-03S**

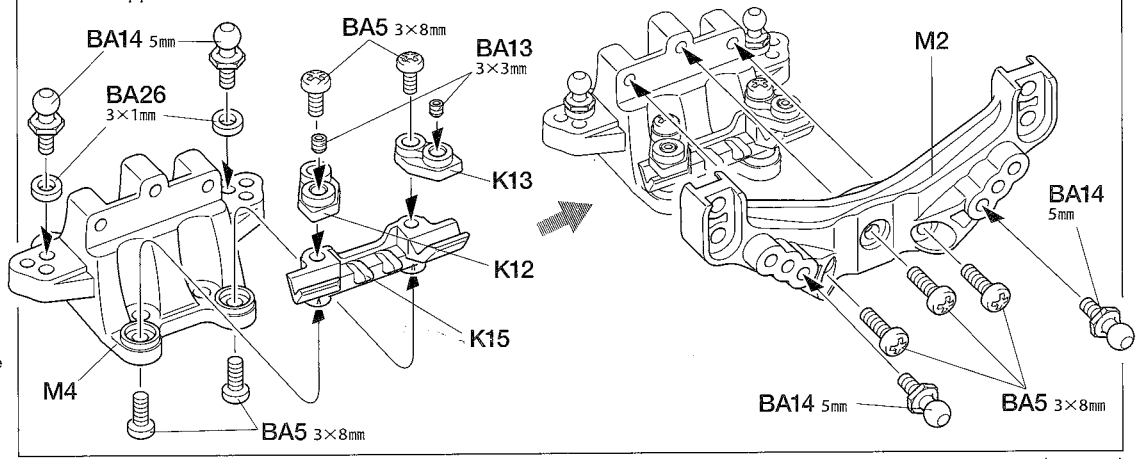
- ★P20を参照して組み立ててください。
- ★Refer to page 20 when assembling FF-03S.
- ★Beachten Sie Seite 20 beim Zusammenbau von FF-03S.
- ★Se reporter page 20 pour assembler FF-03S.

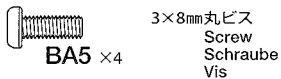
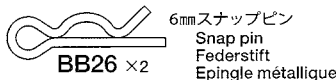
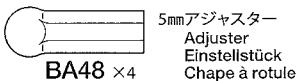
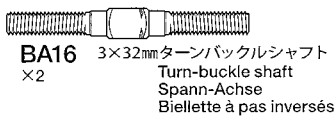
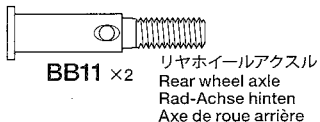
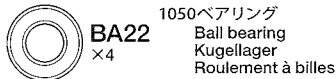
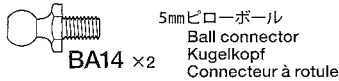
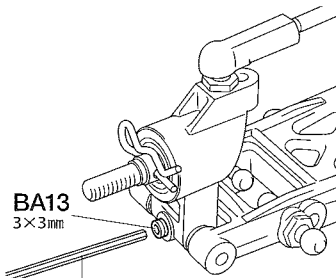
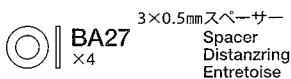
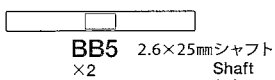
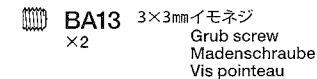


- BB22** サスマウント 1A  
Suspension mount 1A  
Aufhängungs-Befestigung 1A  
Support de suspension 1A ×1

**17**

リアダンパーステアの組み立て  
Rear damper stay  
Hintere Dämpferstrebe  
Support d'amortisseur arrière



**18****19****20**

六角棒レンチ (1.5mm)  
Hex wrench (1.5mm)  
Imbusschlüssel (1.5mm)  
Clé Allen (1.5mm)

### TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本格派をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

#### LONGNOSE w/CUTTER



ITEM 74002

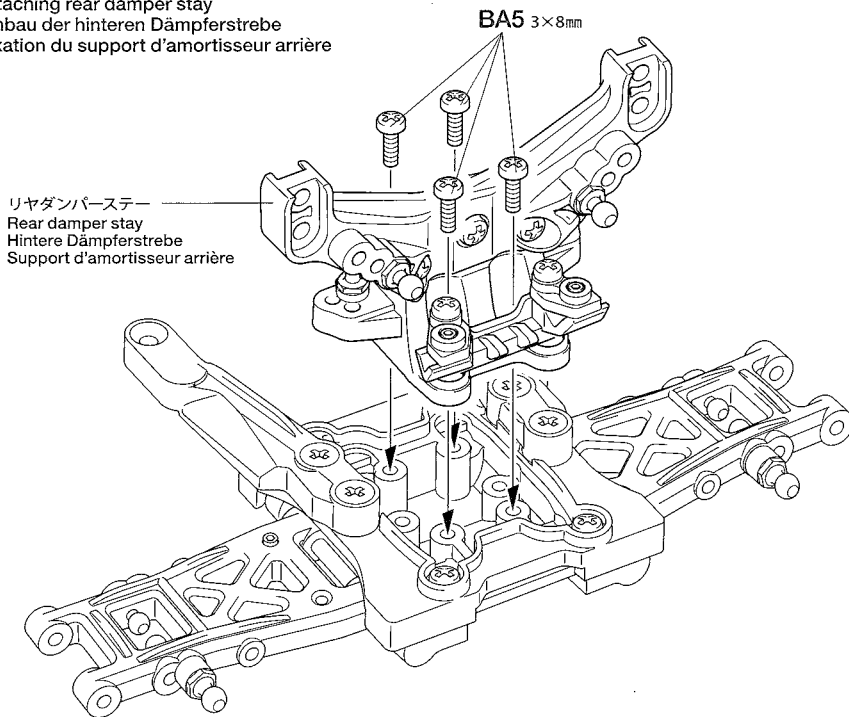
#### PRECISION CALIPER



ITEM 74030

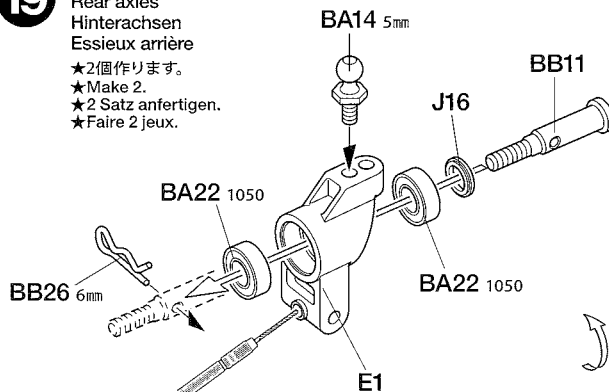
**18**

リヤダンパーステーの取り付け  
Attaching rear damper stay  
Einbau der hinteren Dämpferstrebe  
Fixation du support d'amortisseur arrière

**19**

《リヤアクスル》  
Rear axles  
Hinterachsen  
Essieux arrière

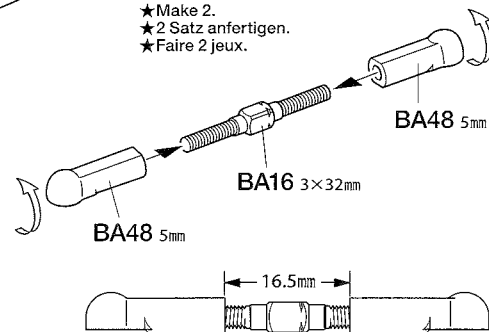
★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.



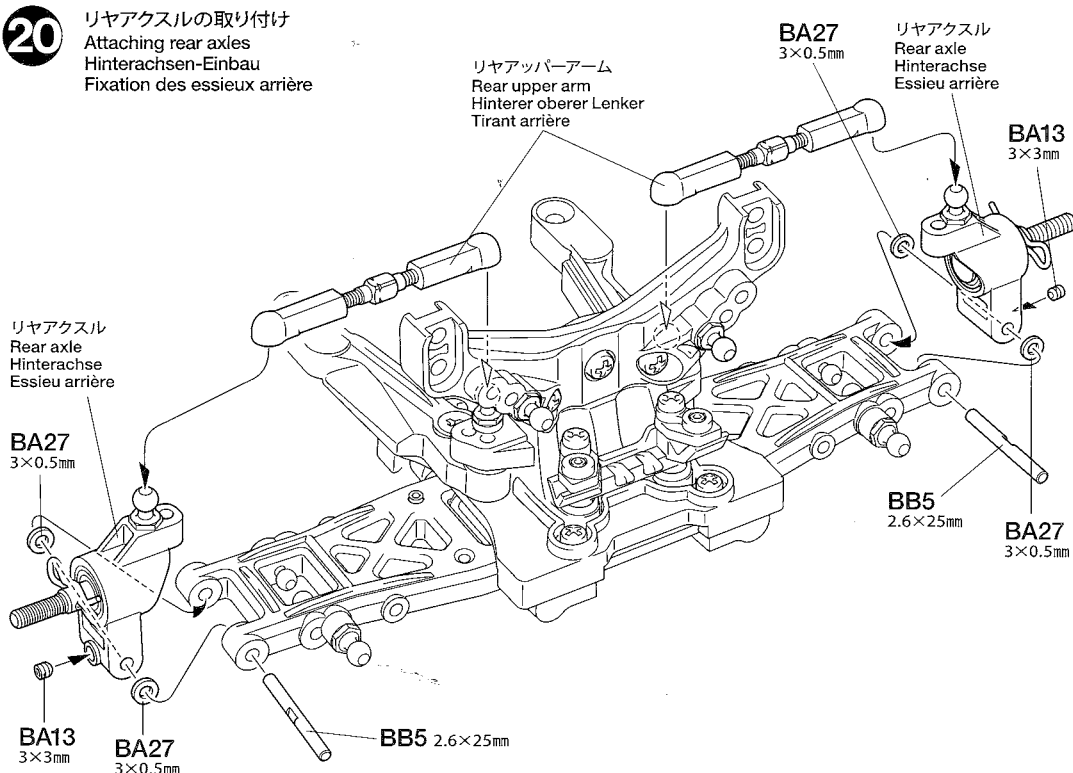
★2.5mmドリルを通します。  
★Make 2.5mm hole as shown.  
★2,5mm Loch wie abgebildet bohren.  
★Percer un trou de 2,5mm comme indiqué.

《リヤアップパーアーム》  
Rear upper arm  
Hinterer oberer Lenker  
Tirant arrière

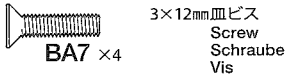
★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

**20**

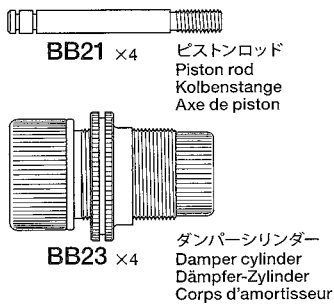
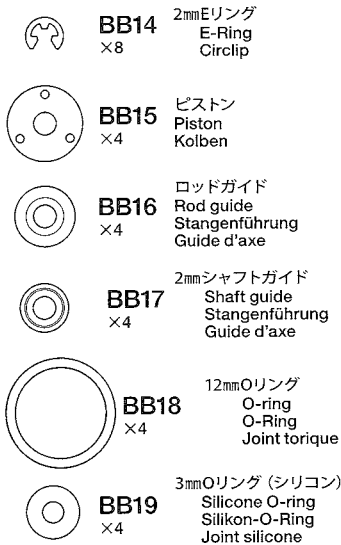
リヤアクスルの取り付け  
Attaching rear axles  
Hinterachsen-Einbau  
Fixation des essieux arrière



21



22



23



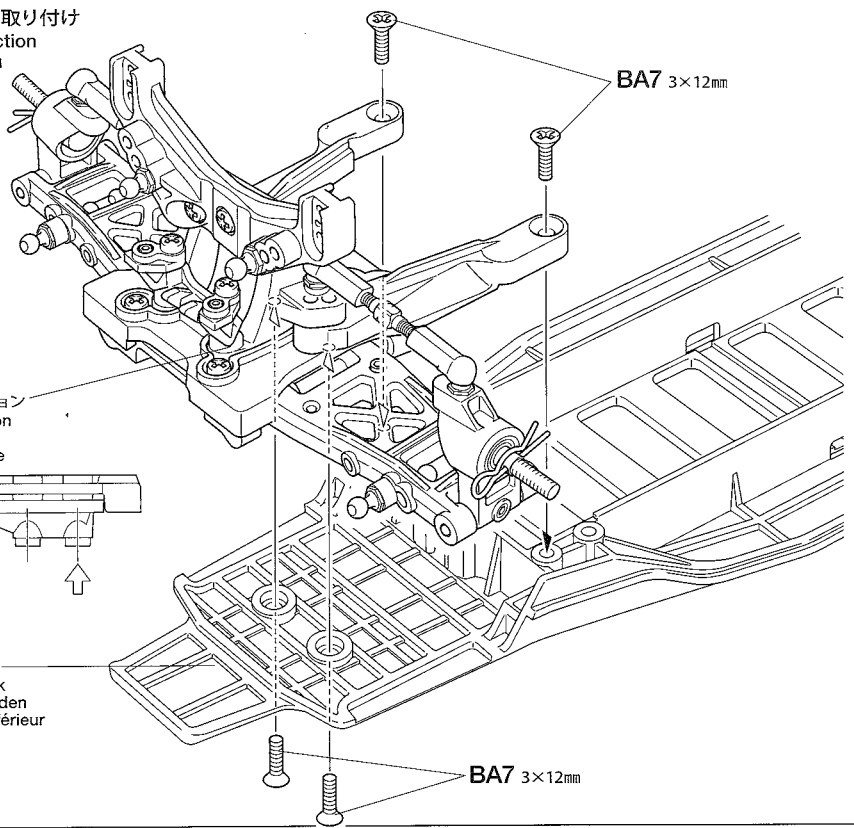
21

リヤセクションの取り付け  
Attaching rear section  
Hinterteile-Einbau  
Fixation du pont  
arrière

FF-03L

リヤセクション  
Rear section  
Hinterteile  
Pont arrière

ロフデッキ  
Lower deck  
Chassisboden  
Châssis inférieur



22

ダンパーの組み立て 1  
Damper assembly 1  
Zusammenbau des Stoßdämpfers 1  
Assemblage des amortisseurs 1

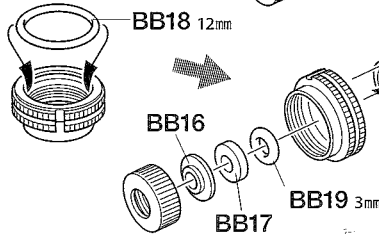
シリンダーキャップ  
Cylinder cap  
Zylinder-Kappe  
Capuchon d'amortisseur

★押し込みます。  
★Snap on.  
★Einschnappen.  
★Insérer.

★4個作ります。  
★Make 4.  
★4 Satz anfertigen.  
★Faire 4 jeux.

BB23  
★分解します。  
★Disassemble.  
★Auseinander nehmen.  
★Démonter.

スプリングリテーナー  
Spring retainer  
Feder-Spanner  
Butée de ressort



★キズをつけないように注意してください。  
★Be careful not to damage piston rod.  
★Vorsicht! Nicht die Kolbenstange beschädigen.  
★Ne pas endommager l'axe de piston.

23

ダンパーオイルの入れ方  
Damper oil  
Dämpfer-Öl  
Huile pour amortisseurs

★4個作ります。  
★Make 4.  
★4 Satz anfertigen.  
★Faire 4 jeux.

1.ピストンを下にさげ、オイルを入れます。  
ピストンをゆっくり上下させてオイル中の  
気泡を抜きます。

1.Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.

1.Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.

1.Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.

2.ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーですいとります。

2.Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

2.Kolben nach unten ziehen. Ölabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.

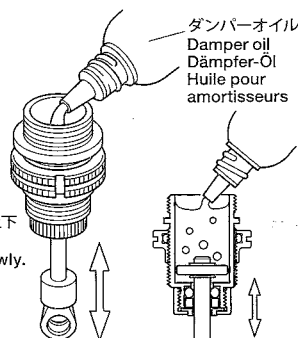
2.Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.

3.シリンダーキャップをしめ込んで完了です。

3.Tighten cylinder cap.  
3.Zylinder-Kappe aufschrauben.  
3.Serrer le capuchon d'amortisseur.



ティッシュペーパー  
Tissue paper  
Papiertaschentuch  
Papier essuie-tout



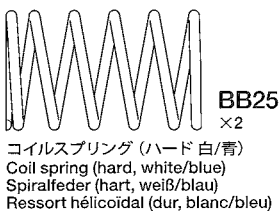
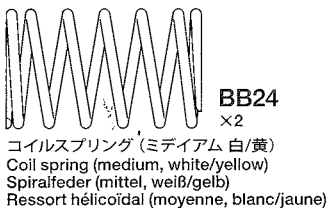
★ゆっくり上下させます。  
★Move slowly.  
★Langsam bewegen.  
★Déplacer lentement.

OPTIONS

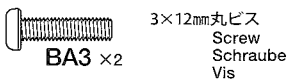
★キット付属のダンパーオイルは#400です。  
★Kit-standard damper oil (#400).  
★Bausatz-Standard Dämpferöl (#400).  
★Huile d'amortisseurs standard (#400) du kit.

ソフトセット SOFT SET (53443)	赤 RED	# 200
	橙 ORANGE	# 300
	黄 YELLOW	# 400
ミディアムセット MEDIUM SET (53444)	緑 GREEN	# 500
	青 BLUE	# 600
	紫 PURPLE	# 700
ハードセット HARD SET (53445)	ピンク PINK	# 800
	クリアー CLEAR	# 900
	ライトブルー LIGHT BLUE	# 1000

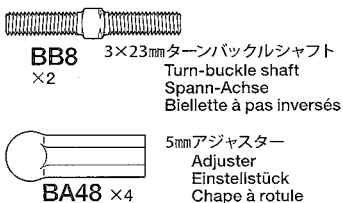
24



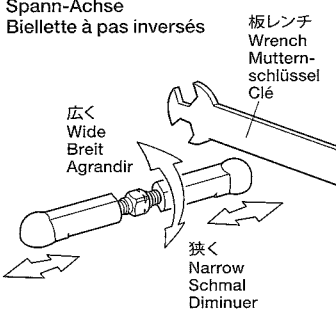
25



26



《ターンバックルシャフト》  
Turn-buckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés



★タイロッド、アッパーアームのターンバックルシャフトは板レンチを使って長さを調整することができます。  
★Lengths of steering tie rods and upper suspension arms can be adjusted using wrench.  
★Die Länge der Spurstangen und der oberen Aufhängungslenker kann mit einem Schraubenschlüssel eingestellt werden.  
★La longueur des biellettes de direction et des tirants supérieurs peut être réglée avec une clé.

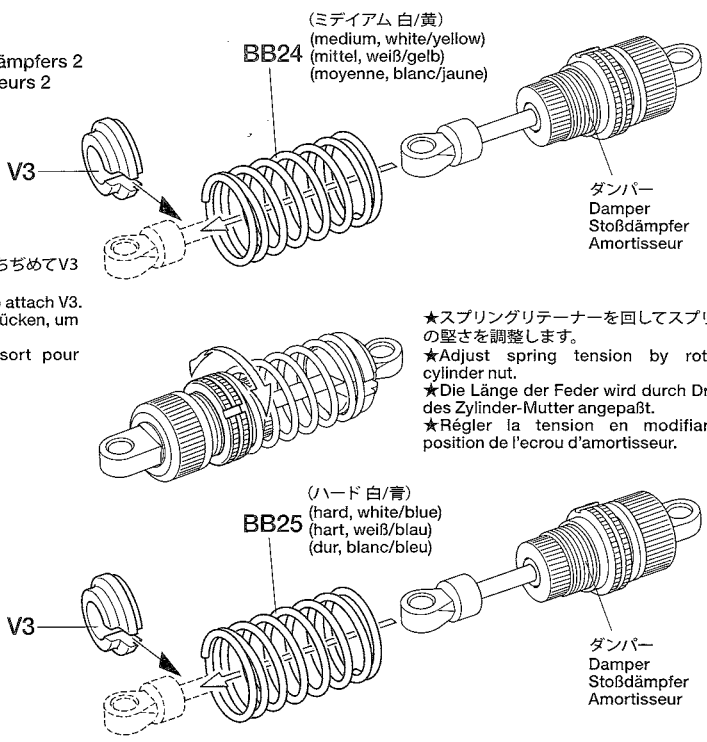
24

ダンパーの組み立て 2  
Damper assembly 2  
Zusammenbau des Stoßdämpfers 2  
Assemblage des amortisseurs 2

《リヤ》 ★2個作ります。  
Rear ★Make 2.  
Hinten ★2 Satz anfertigen.  
Arrière ★Faire 2 jeux.

★コイルスプリングをちぢめてV3を取り付けます。  
★Compress spring to attach V3.  
★Feder zusammendrücken, um V3 einzufügen.  
★Comprimer le ressort pour attacher V3.

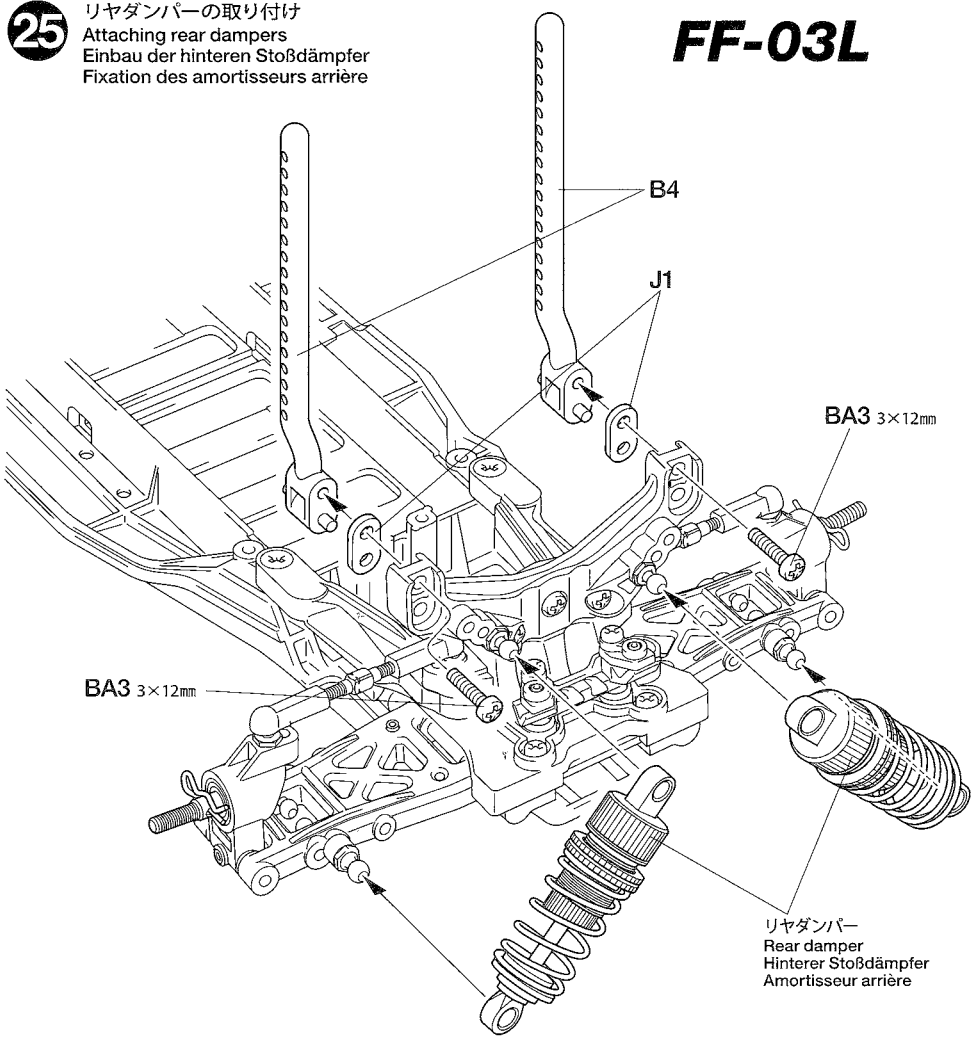
《フロント》 ★2個作ります。  
Front ★Make 2.  
Vorne ★2 Satz anfertigen.  
Avant ★Faire 2 jeux.



25

リヤダンパーの取り付け  
Attaching rear dampers  
Einbau der hinteren Stoßdämpfer  
Fixation des amortisseurs arrière

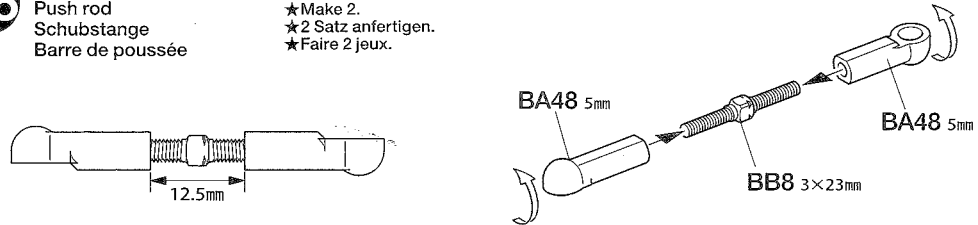
FF-03L



26

プッシュロッドの組み立て  
Push rod  
Schubstange  
Barre de poussée

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.



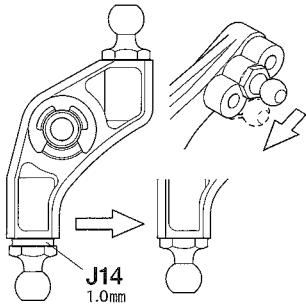
**27**3×10mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

BA4 ×1

3×10mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

BA8 ×1

- ★ダンパーの取り付け位置を変えることによってセッティングの幅が広がります。
- ★Settings can be made by selecting damper attachment positions.
- ★Einstellungen können durch die Wahl der Dämpfer-Befestigungspunkte vorgenommen werden.
- ★Les réglages peuvent s'effectuer en modifiant la position d'amortisseur.

J14  
1.0mm

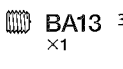
- ★図の位置にスペーサーを取り付けることでダンパーの取り付け位置を変えることと同じ効果が得られます。
- ★Adding spacer produces the same effect as changing damper attachment position.
- ★Die Hinzunahme von Distanzstücken bewirkt den gleichen Effekt wie eine Veränderung der Position der Dämpfer-Befestigung.
- ★L'ajout d'une entretoise a le même effet que le changement du point de fixation de l'amortisseur.

**28**3×6mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

BA6 ×2

3×6mmキャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique

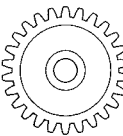
BC3 ×2

3×3mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau

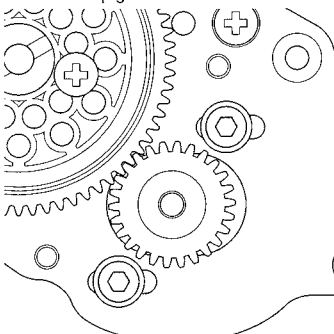
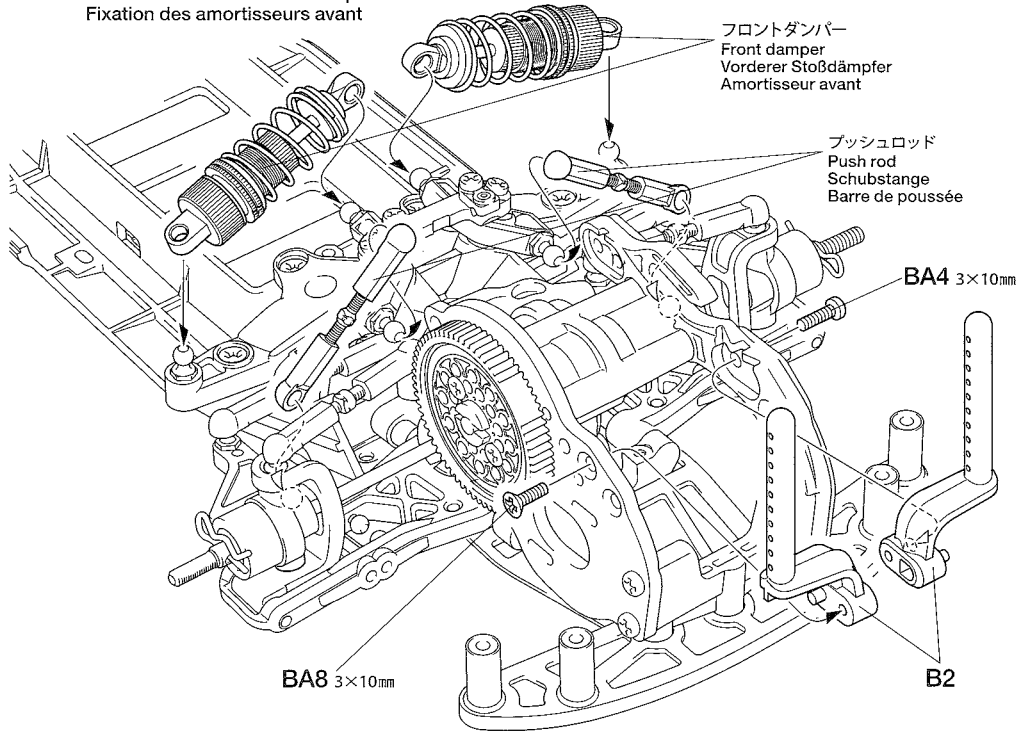
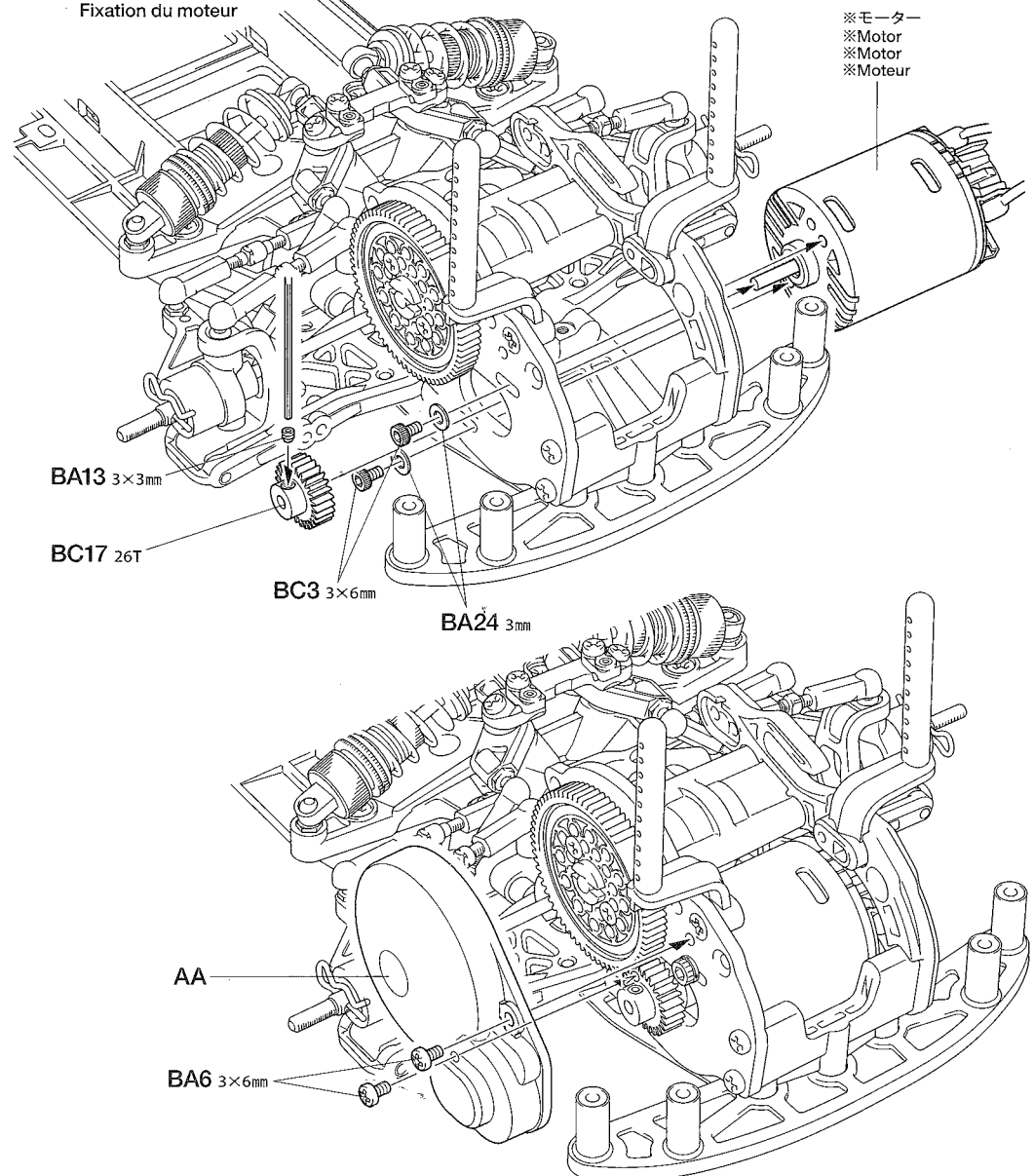
BA13 ×1

3mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

BA24 ×2

BC17 ×1  
26Tピニオンギヤ  
26T Pinion gear  
26Z Motorritzel  
Pignon moteur 26 dents

- ★ギヤが軽くまわるようにすきまを調節してモーターを固定してください。
- ★Allow clearance for gears to run smoothly.
- ★Den Zahnradern genügend Spiel für zügigen Lauf geben.
- ★Ajuster l'espace pour permettre la libre rotation des pignons.

**27**フロントダンパーの取り付け  
Attaching front dampers  
Einbau der vorderen Stoßdämpfer  
Fixation des amortisseurs avant**28**モーターの取り付け  
Attaching motor  
Motor-Einbau  
Fixation du moteur



29



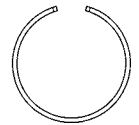
BA5 ×1

3×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

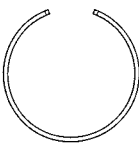


BC13  
×1

5mmビロボーボールナット  
Ball connector nut  
Kugelpf-Mutter  
Ecrou-connecteur à rotule



BC21 ×2  
サーボセイバースプリング (小)  
Servo saver spring (small)  
Servo-Saver-Feder (klein)  
Ressort de sauve-servo (petit)



BC22 ×1  
サーボセイバースプリング (大)  
Servo saver spring (large)  
Servo-Saver-Feder (groß)  
Ressort de sauve-servo (grand)

Checking R/C equipment

- ① Install batteries.
  - ② Loosen and extend.
  - ③ Connect charged battery.
  - ④ Switch on.
  - ⑤ Switch on.
  - ⑥ Steering reverse switch on "R".
  - ⑦ Trims in neutral.
  - ⑧ Steering wheel in neutral.
  - ⑨ Servo in neutral position.
- After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

Überprüfen der RC-Anlage  
(Siehe Bild rechts.)

- ① Batterien einlegen.
- ② Aufwickeln und langziehen.
- ③ Voll aufgeladenen Akku verbinden.
- ④ Schalter ein.
- ⑤ Schalter ein.
- ⑥ Reverse-Schalter für Lenkung auf "R".
- ⑦ Trimmhebel neutral stellen.
- ⑧ Lenkrad neutral stellen.
- ⑨ Dies ist die Neutralstellung des Servos. Nachdem der Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

Vérification de l'équipement R/C

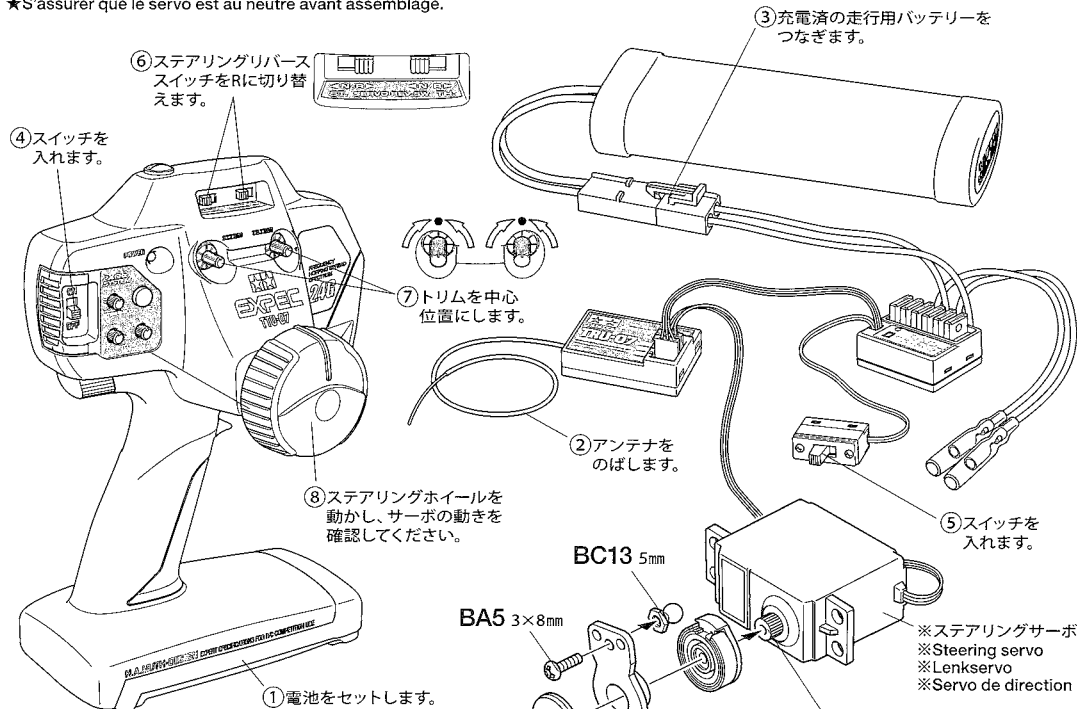
- ① Mettre en place les piles.
- ② Dérouler et déployer le fil.
- ③ Charger complètement la batterie.
- ④ Mettre en marche.
- ⑤ Mettre en marche.
- ⑥ L'inverseur de servo de direction sur "R".
- ⑦ Placer les trims au neutre.
- ⑧ Le volant de direction au neutre.
- ⑨ Le servo au neutre. Après installation du sauve-servo, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.

29

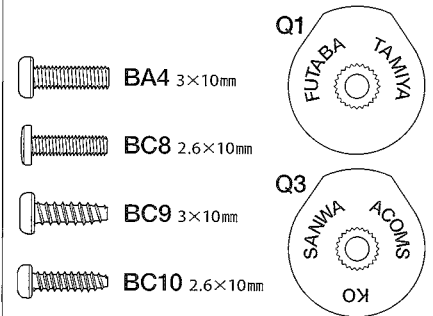
ラジオコントロールメカのチェック  
Checking R/C equipment  
Überprüfen der RC-Anlage  
Vérification de l'équipement R/C

- ★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。
- ★Make sure the servo is in neutral prior to assembly.
- ★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
- ★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.

※ご使用のプロボセット付属の取扱説明書をよく読んでからお使いください。  
※Refer to the manual included with R/C unit.  
※Die bei der RC-Anlage enthaltene Anleitung beachten.  
※Se référer au manual inclus avec l'équipement R/C.



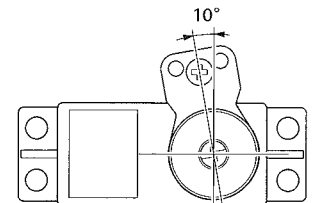
- ★使用するサーボに合わせて取り付けます。
- ★Match part with servo.
- ★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.
- ★Utiliser une pièce adaptée au servo.



- BA4 3×10mm
- BC8 2.6×10mm
- BC9 3×10mm
- BC10 2.6×10mm

※ステアリングサーボ  
※Steering servo  
※Lenkservo  
※Servo de direction

⑨ステアリングホイールが中立位置のとき、とまっている場所がサーボのニュートラル位置です。



30



BA4 ×2

3×10mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



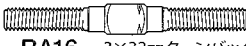
BA5 ×3

3×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



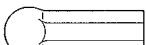
BA24  
×2

3mmワッシャー  
Washer  
Bellagscheibe  
Rondelle



BA16  
×1

3×32mmターンバックルシャフト  
Turn-buckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés



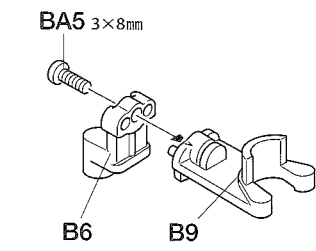
BA48 ×2

5mmアジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule

30

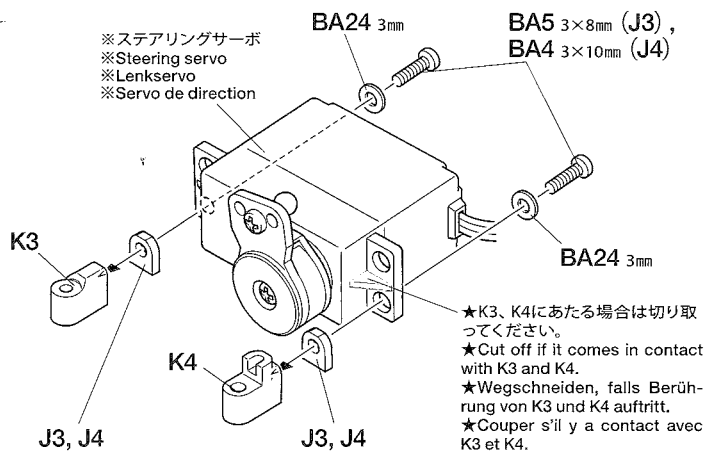
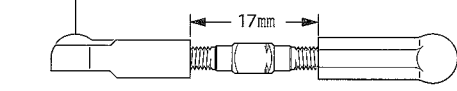
《ステアリングサーボ》  
Steering servo  
Lenkservo  
Servo de direction

《トランスポンダーホルダー》  
Transponder stay  
Transponder-Halterung  
Support de transpondeur



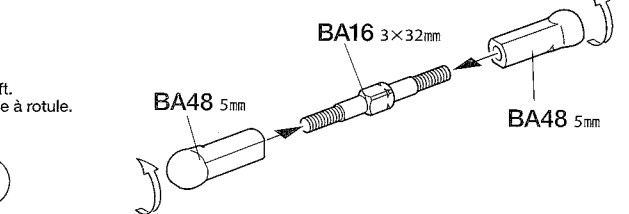
《ステアリングロッド》  
Steering rod  
Lenkgestänge  
Barre d'accouplement

- ★サーボにあたる場合は削ってください。
- ★Cut off if servo comes in direct contact with adjuster.
- ★Wegschneiden, falls Berührung von K3 und K4 auftritt.
- ★Couper, si le servo est en contact direct avec la chape à rotule.



※ステアリングサーボ  
※Steering servo  
※Lenkservo  
※Servo de direction

★K3, K4にあたる場合は切り取ってください。  
★Cut off if it comes in contact with K3 and K4.  
★Wegschneiden, falls Berührung von K3 und K4 auftritt.  
★Couper s'il y a contact avec K3 et K4.



**31**

3×10mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BA8** ×2

3×6mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BC2** ×2

3×18mmフラットビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BC5** ×1

3×10mmフラットビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BC7** ×1

バッテリーストッパー  
Battery stopper  
Batterie-  
Anschlagstifte  
Blocage de pack  
**BC19** ×1

3×15mmフラットビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BC6** ×1

★B3 (サーボトレイ) を使用しないでサーボをロワデッキに取り付ける場合にBC5の代わりに取り付けます。  
★Use BC6 in place of BC5 when attaching steering servo without B3 (servo tray).  
★BC6 an Stelle von BC5 verwenden, wenn das Lenkservo ohne B3 (Servoträger) eingebaut wird.  
★Utiliser BC6 au lieu de BC5 pour fixer le servo de direction sans B3 (berceau de servo).

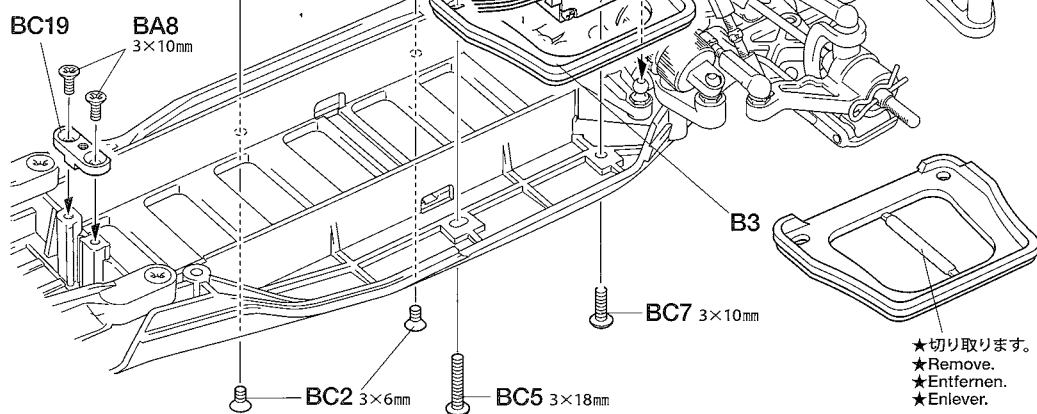
**31**

### ステアリングサーボの取り付け Attaching steering servo Lenkservo-Einbau Fixation du servo de direction

トランスポンダーホルダー  
Transponder stay  
Transponder-Halterung  
Support de transpondeur

ステアリングロッド  
Steering rod  
Lenkgestänge  
Barre d'accouplement

※ステアリングサーボ  
※Steering servo  
※Lenkservo  
※Servo de direction



★切り取ります。  
★Remove.  
★Entfernen.  
★Enlever.

**32**

3×8mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BA9** ×1

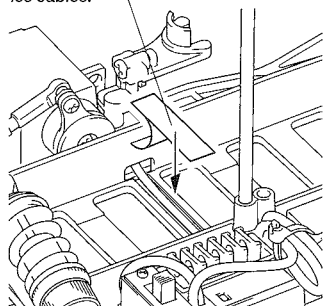


★モーターへの配線は+ (プラス) と+ (プラス)、- (マイナス) と- (マイナス) をつなぎます。  
★For motor cables, connect (+) to (+) and (-) to (-).  
★Bei den Motorkabeln (+) mit (+) und (-) mit (-) verbinden.  
★Pour les câbles moteur, connecter (+) avec (+) et (-) avec (-).

★RCメカの搭載方法は基本的には自由です。可動部分に配線等が当たらないように注意して取り付けてください。  
★Install R/C unit in desired position. Position R/C unit so as not to contact with moving parts.  
★Die RC-Einheit an gewünschter Stelle einbauen. Die RC-Einheit so anbringen, dass sie nicht an bewegten Teilen streift.  
★Installer l'ensemble R/C dans la position choisie en veillant à ne pas le mettre en contact avec les pièces mobiles.

アルミグラステープ  
Aluminum glass tape  
Aluminium-Glasfaser Klebeband  
Bande renforcée aluminium

★配線コードをカバーします。  
★Apply tape to protect cables.  
★Zum Schutz der Kabel Klebeband anbringen.  
★Apposer de la bande pour protéger les câbles.

**32**

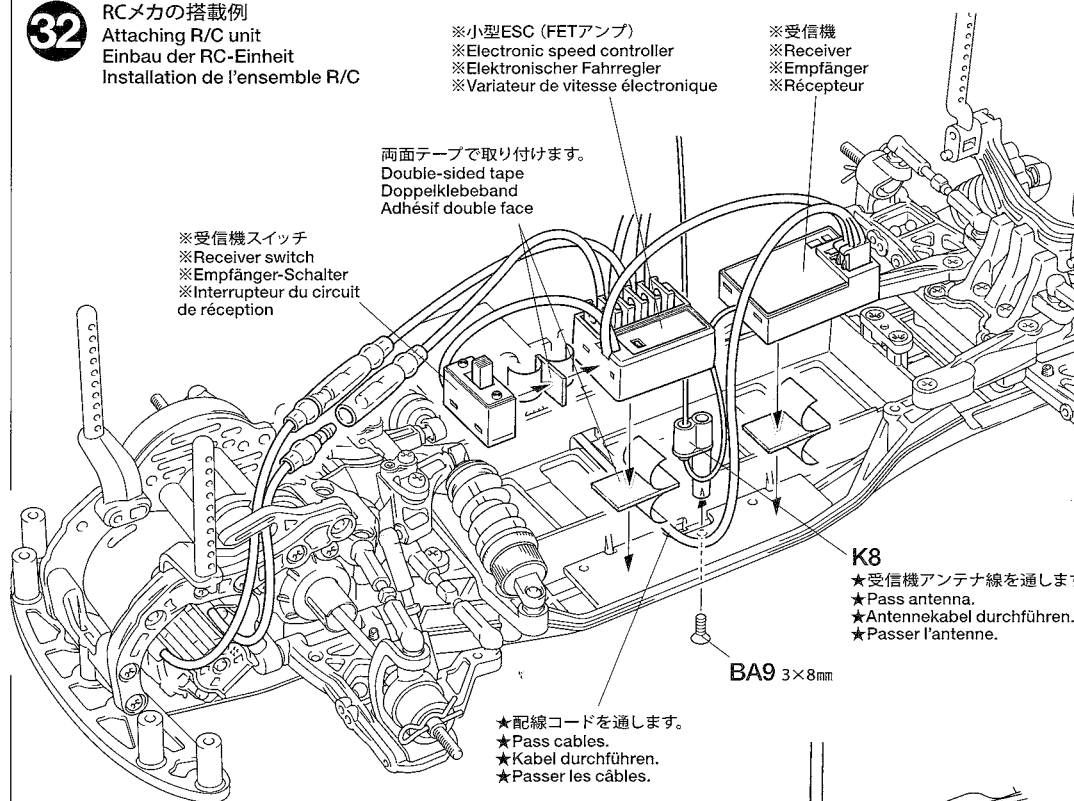
### RCメカの搭載例 Attaching R/C unit Einbau der RC-Einheit Installation de l'ensemble R/C

※小型ESC (FETアンプ)  
※Electronic speed controller  
※Elektronischer Fahrregler  
※Variateur de vitesse électronique

※受信機  
※Receiver  
※Empfänger  
※Récepteur

両面テープで取り付けます。  
Double-sided tape  
Doppelklebeband  
Adhésif double face

※受信機スイッチ  
※Receiver switch  
※Empfänger-Schalter  
※Interrupteur du circuit de réception



**K8**  
★受信機アンテナ線を通します。  
★Pass antenna.  
★Antennekabel durchführen.  
★Passer l'antenne.

★配線コードを通します。  
★Pass cables.  
★Kabel durchführen.  
★Passer les câbles.

**BA9** 3×8mm

★配線コードはジャマにならないようにナイロンバンドでたばねておきます。  
★Secure cables using nylon band.  
★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.  
★Maintenir les câbles en place avec un collier en nylon.

**33**

1.6×4mmキャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique  
**BC4** ×4

4mmフランジロックナット  
Flange lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou nylstop à flasque  
**BC14** ×4

2×10mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe  
**BC16** ×4

★**19**で取り付けしたBB26 (6mmスナップピン)を外して、BC16 (2×10mmシャフト)を取り付けます。

★Remove BB26 (6mm snap pin) attached at Step **19** and attach BC16 (2×10mm shaft).

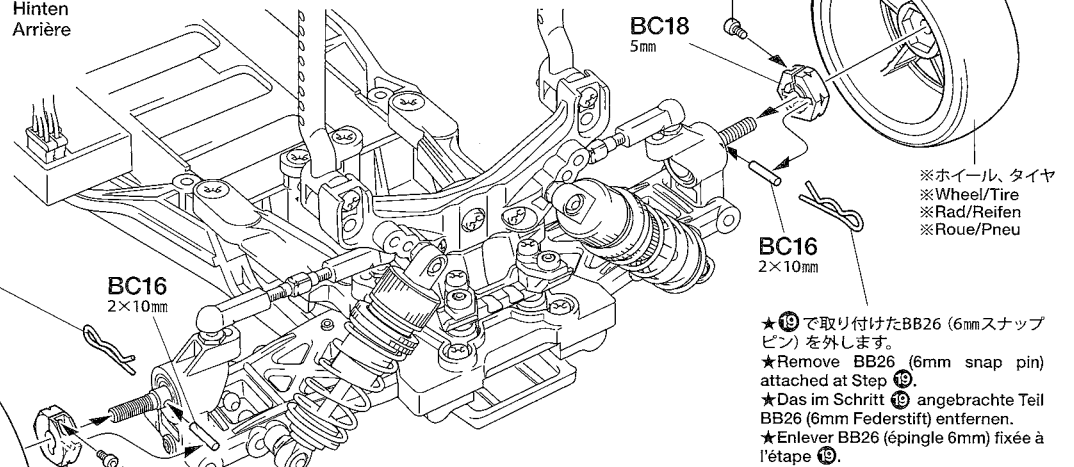
★Das im Schritt **19** angebrachte Teil BB26 (6mm Federstift) entfernen und BC16 (2×10mm Achse) anbringen

★Enlever BB26 (épingle 6mm) fixée à l'étape **19** et fixer BC16 (axe 2×10mm)

**33**

ホイールの取り付け  
Attaching wheels  
Einbau der Räder  
Fixation des roues

《リヤ》  
Rear  
Hinten  
Arrière



★締めすぎないようにします。  
★Do not overtighten.  
★Nicht ganz einschrauben.  
★Ne pas serrer trop.

**BC14** 4mm

※ホイール、タイヤ  
※Wheel/Tire  
※Rad/Reifen  
※Roue/Pneu

★ホイールが当たる場合は削ってください。  
★Cut off if wheels come into direct contact with adjuster.  
★Wegschneiden, falls die Räder am Einstellstück streifen.  
★Couper, si les roues sont en contact direct avec la chape à rotule.

★**13**で取り付けしたBB26 (6mmスナップピン)を外します。

★Remove BB26 (6mm snap pin) attached at Step **13**.

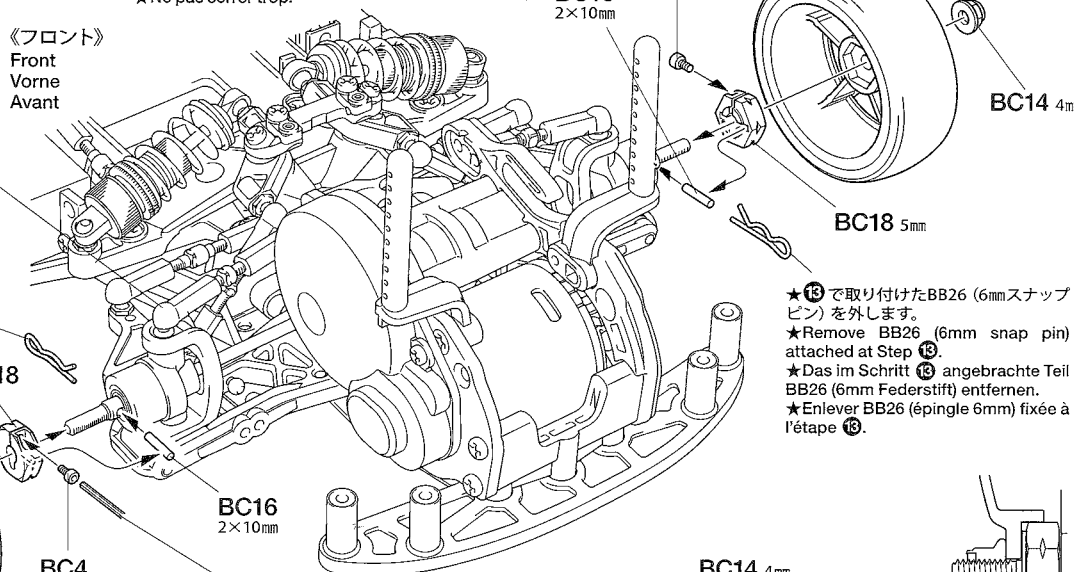
★Das im Schritt **13** angebrachte Teil BB22 (6mm Federstift) entfernen.

★Enlever BB26 (épingle 6mm) fixée à l'étape **13**.

**BC14** 4mm

※ホイール、タイヤ  
※Wheel/Tire  
※Rad/Reifen  
※Roue/Pneu

《フロント》  
Front  
Vorne  
Avant

**BC4** 1.6×4mm

★締めすぎないようにします。  
★Do not overtighten.  
★Nicht ganz einschrauben.  
★Ne pas serrer trop.

六角棒レンチ (1.5mm)  
Hex wrench (1.5mm)  
Imbusschlüssel (1,5mm)  
Clé Allen (1,5mm)

★締めすぎないようにします。  
★Do not overtighten.  
★Nicht ganz einschrauben.  
★Ne pas serrer trop.

※ホイール、タイヤ  
※Wheel/Tire  
※Rad/Reifen  
※Roue/Pneu

★**13**で取り付けしたBB26 (6mmスナップピン)を外します。

★Remove BB26 (6mm snap pin) attached at Step **13**.

★Das im Schritt **13** angebrachte Teil BB26 (6mm Federstift) entfernen.

★Enlever BB26 (épingle 6mm) fixée à l'étape **13**.

**BC14** 4mm

★ナイロン部まで締め込みます。  
★Tighten up to nylon portion.  
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.  
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

**34**

3×10mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BA4** ×4

**TAMIYA** CRAFT TOOLS

SIDE CUTTER for PLASTIC

精密ニッパー  
(プラスチック用)

ITEM 74001

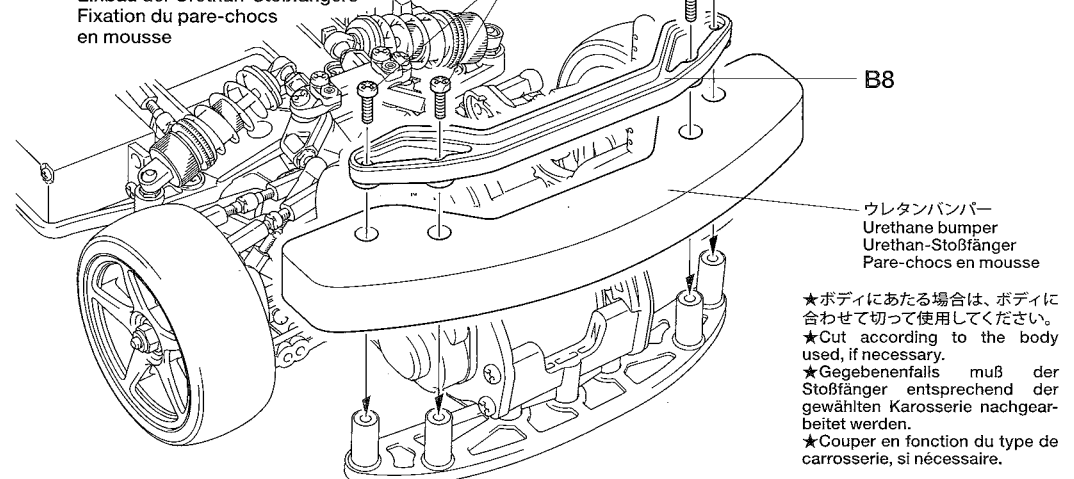
(+)SCREWDRIVER-L

プラスドライバー-L (5×100)

ITEM 74006

**34**

ウレタンバンパーの取り付け  
Attaching urethane bumper  
Einbau der Urethan-Stoßfängers  
Fixation du pare-chocs en mousse

**B8**

ウレタンバンパー  
Urethane bumper  
Urethan-Stoßfänger  
Pare-chocs en mousse

★ボディにあたる場合は、ボディに合わせて切って使用してください。  
★Cut according to the body used, if necessary.

★Gegebenenfalls muß der Stoßfänger entsprechend der gewählten Karosserie nachgearbeitet werden.

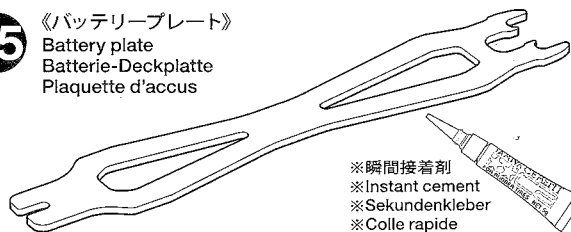
★Couper en fonction du type de carrosserie, si nécessaire.

**35**

3×10mmホロービス  
Screw  
Schraube  
Vis  
BA12 ×1

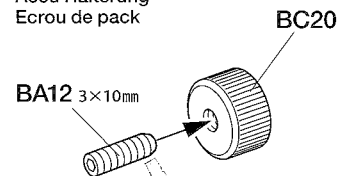
バッテリーナット  
Battery nut  
Accu Halterung  
Ecrou de pack  
BC20 ×1

《バッテリープレート》  
Battery plate  
Batterie-Deckplatte  
Plaquette d'accus



※瞬間接着剤  
※Instant cement  
※Sekundenkleber  
※Colle rapide

《バッテリーナット》  
Battery nut  
Accu Halterung  
Ecrou de pack



※合成ゴム系接着剤  
※Synthetic rubber cement  
※SynthetischenKleber  
※Colle Cyanolite

★カーボンパーツの周りに瞬間接着剤(別売)を流して割れ止めをしてください。絶縁効果にもなります。

★To prevent carbon parts from damage, apply instant cement (available separately) to the edge. It also works as insulation.

★Zur Erhöhung der Karbonsteifigkeit Sekundenkleber (separat erhältlich) auftragen. Wirkt auch als Isolation.

★Pour renforcer la châssis carbone, appliquer de la colle rapide (disponible séparément). Sert également d'isolant.

**36**

3×10mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
BA4 ×2

2.3mmOリング  
O-ring  
O-Ring  
Joint torique  
BC12 ×2

3mmワッシャー(大)  
Washer (large)  
Beilagscheibe (groß)  
Rondelle (grande)  
BC11 ×1

4.2×3.3mmフランジパイプ  
Flanged tube  
Kragenrohr  
Tube à flasque  
BC15 ×2

スポンジテープ  
Sponge tape  
Schaumgummi-Klebeband  
Bande mousse

★搭載するバッテリーに合わせて取り付けてください。

★Apply according to the battery size.

★Entsprechend der Akkugröße verwenden.

★Appliquer selon la taille du pack.

36 走行用バッテリーの搭載  
Installing battery pack  
Einlegen des Akkupacks  
Installation du pack d'accus

バッテリープレート  
Battery plate  
Batterie-Deckplatte  
Plaquette d'accus

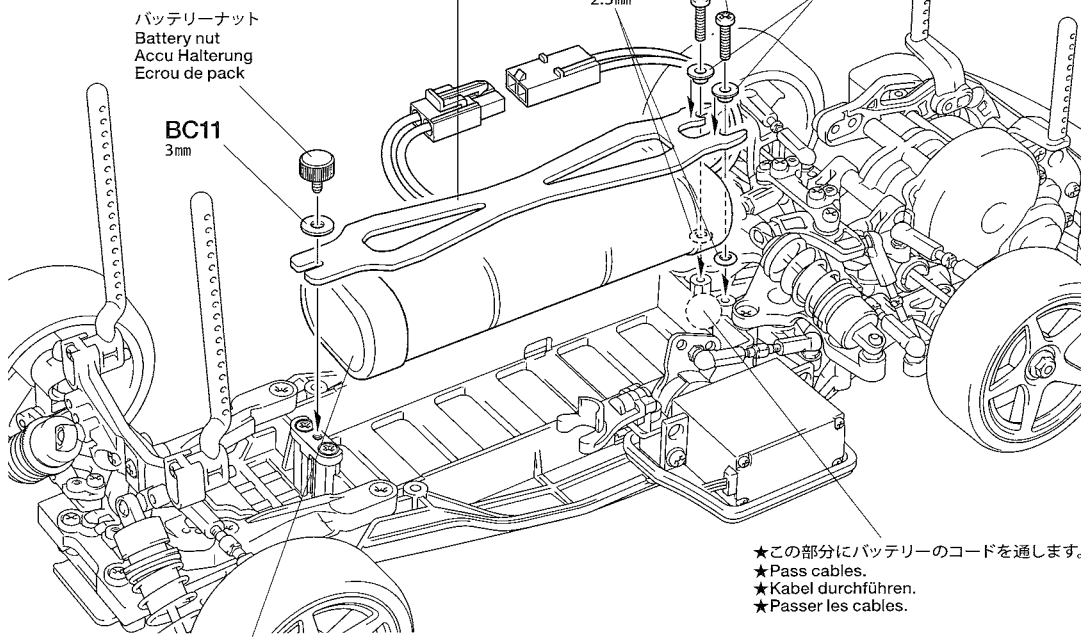
BA4 3×10mm

BC12 2.3mm

BC15 4.2×3.3mm

バッテリーナット  
Battery nut  
Accu Halterung  
Ecrou de pack

BC11 3mm



★この部分にバッテリーのコードを通します。  
★Pass cables.  
★Kabel durchführen.  
★Passer les cables.

※走行用バッテリー  
※Battery pack  
※Akkupack  
※Pack d'accus

★配線コードが可動部分にあたらないように注意してください。

★Make sure cables are clear of moving parts.

★Darauf achten, dass die Kabel keine bewegten Teile berühren.

★S'assurer que les câbles ne touchent pas les pièces en mouvement.

★バッテリーの大きさにあわせてビスで調節します。

★Adjust according to the battery size.

★Entsprechend der Akkugröße einstellen.

★Ajuster en fonction de la taille de la batterie.

**37**

6mmスナップピン  
Snap pin  
Federstift  
Épingle métallique  
BB26 ×4

37 ボディの取り付け  
Attaching body  
Aufsetzen der Karosserie  
Fixation de la carrosserie

★取り付けるボディに合わせて6mmスナップピンの位置を決めてください。

★Determine the position of snap pins according to body.

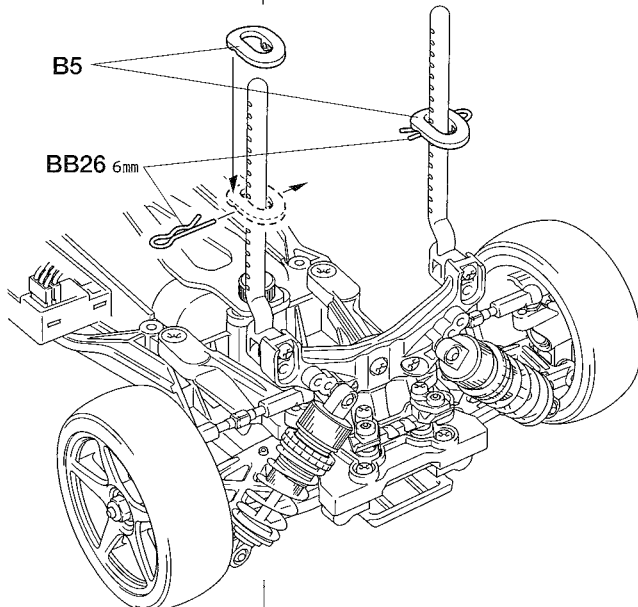
★Die Position der Federstifte entsprechend der Karosserie festlegen.

★Déterminer l'emplacement des épingles en fonction du type de carrosserie.

《リヤ》  
Rear  
Hinten  
Arrière

B5

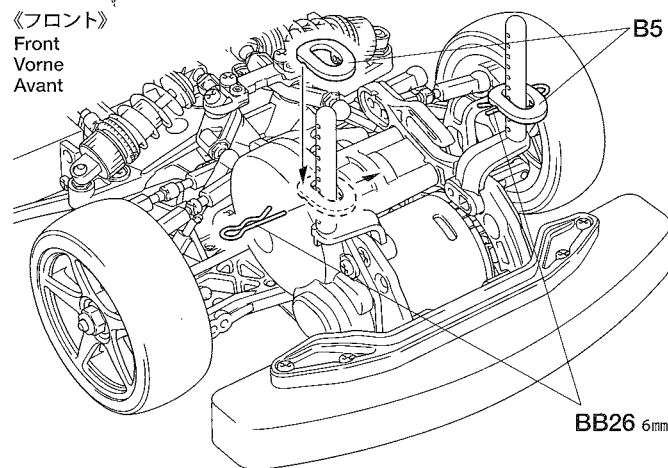
BB26 6mm



《フロント》  
Front  
Vorne  
Avant

B5

BB26 6mm



●ボディの切り取り、穴開けはシャーシに合わせて行ってください。

●Trim and make holes on the body while adjusting with chassis.

●Zuschneiden und in Abstimmung mit dem Chassis Löcher bohren.

●Découper et percer des trous dans la carrosserie en l'ajustant sur le chassis.

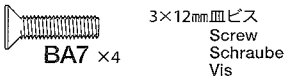
●FF-03L (ホイールベース257mm) からFF-03M (ホイールベース245mm) へは、リヤセクションの取り付け位置とリヤボディマウントの取り付けを換えるだけです。FF-03S (ホイールベース233mm) はリヤセクションのベース部品M5を前後逆にして組み立てます。

●FF-03L (long wheelbase: 257mm) can be switched to FF-03M (middle wheelbase: 245mm) by altering attachment positions of rear section and rear body mounts. For switching to FF-03S (short wheelbase: 233mm), alter attachment direction of M5.

●FF-03L (langer Radstand: 257mm) kann durch Änderung der Befestigungspunkte des Heckteils und der hinteren Karosseriehalterung an FF-03M (mittlerer Radstand 245mm) angebaut werden. Um FF-03S (kurzer Radstand: 233mm) anzubauen, die Befestigungsrichtung von M5 ändern.

●FF-03L (empattement long: 257mm) peut être transformé en le FF-03M (empattement moyen: 245mm) en changeant de points de fixation de la section arrière et des supports de carrosserie. Pour passer à FF-03S (empattement court: 233mm), installer M5 dans l'autre sens.

21

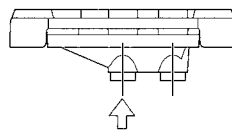


21

リヤセクションの取り付け  
Attaching rear section  
Hinterteile-Einbau  
Fixation du pont  
arrière

**FF-03M**

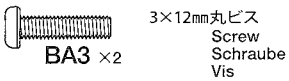
リヤセクション  
Rear section  
Hinterteile  
Pont arrière



ロフデッキ  
Lower deck  
Chassisboden  
Châssis inférieur

BA7 3×12mm

25



25

リヤダンパーの取り付け  
Attaching rear dampers  
Einbau der hinteren Stoßdämpfer  
Fixation des amortisseurs arrière

**FF-03M**

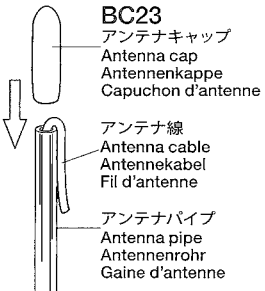
B4

BA3 3×12mm

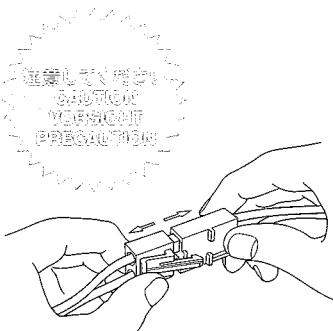
BA3 3×12mm

リヤダンパー  
Rear damper  
Hinterer Stoßdämpfer  
Amortisseur arrière

《アンテナキャップの取り付け》  
Antenna cap  
Antennenkappe  
Capuchon d'antenne



★2.4G用RCメカの場合は使用しません。  
★BC20 is not required for 2.4GHz receiver.



★走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外してください。  
★Disconnect battery when the car is not being used.  
★Akkusstecker abziehen, wenn das Auto nicht in Betrieb.  
★Deconnecter la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée.

16



3×10mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



3×10mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

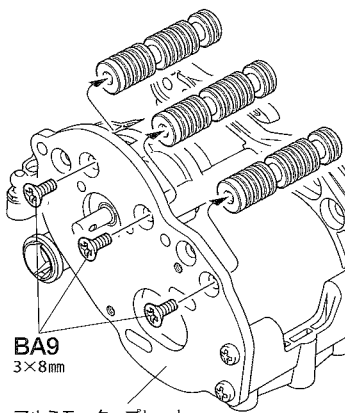
21



3×12mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

OPTIONS

※OP.924 DF-03ヒートシンクバーセット  
※53924 DF-03 Heat Sink Bar Set



BA9  
3×8mm

アルミモータープレート  
Aluminum motor plate  
Aluminium-Motor-Platte  
Plaquette-moteur aluminium

《予備パーツ》

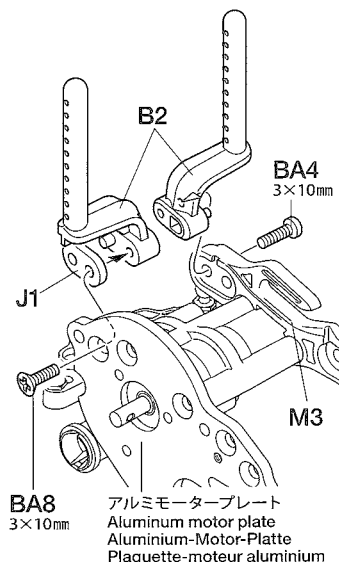
Spare parts  
Ersatzteile  
Pièces détachées

★組み立てで余ったスペーサーやワッシャー等の部品は車高調整や部品のガタ取りなどのセッティングや予備パーツとしてご利用ください。

★Use extra spacers and washers to adjust ground clearance and for maintenance or use as spare parts.

★Die zusätzlichen Distanzstücke und Beilagscheiben zur Einstellung der Bodenhöhe und zur Wartung oder als Ersatzteile verwenden.

★Utiliser des entretoises et rondelles supplémentaires pour régler la garde au sol ou les conserver comme pièces détachées pour la maintenance.



B2

BA4  
3×10mm

J1

M3

BA8  
3×10mm

アルミモータープレート  
Aluminum motor plate  
Aluminium-Motor-Platte  
Plaquette-moteur aluminium

16

リヤアームの取り付け  
Attaching rear arms  
Einbau der hinteren Lenker  
Fixation des triangles arrière

FF-03S

★取り付ける部品の向きに注意してください。  
★Note parts attachment direction.  
★Die Befestigungsrichtung der Teile beachten.  
★Noter le sens d'installation des pièces.

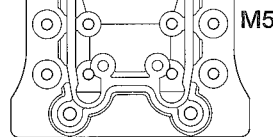


BA29 サスマウント 1XD  
×1  
Suspension mount 1XD  
Aufhängungs-Befestigung 1XD  
Support de suspension 1XD

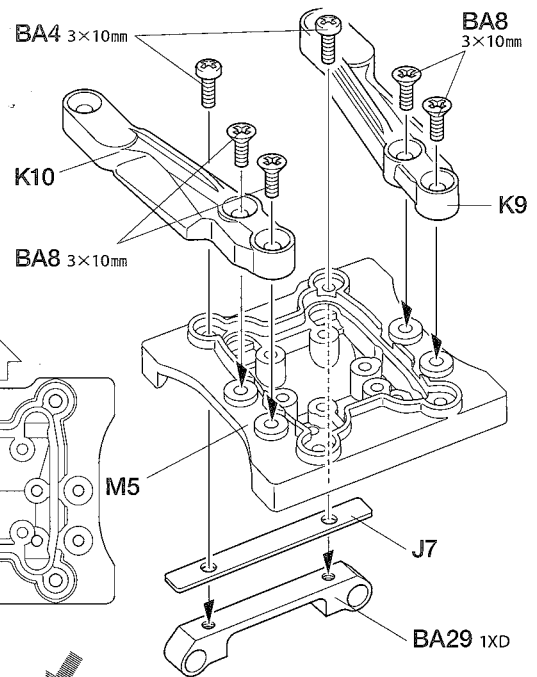


BB22 サスマウント 1A  
×1  
Suspension mount 1A  
Aufhängungs-Befestigung 1A  
Support de suspension 1A

(フロント)  
(Front)  
(Vorne)  
(Avant)



M5



BA4 3×10mm

BA8 3×10mm

K10

K9

BA8 3×10mm

J7

BA29 1XD

BA4 3×10mm

リヤアーム《L》  
Rear arm  
Hintere Lenker  
Triangle arrière

リヤアーム《R》  
Rear arm  
Hintere Lenker  
Triangle arrière

J7

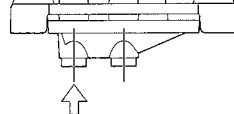
BB22 1A

21

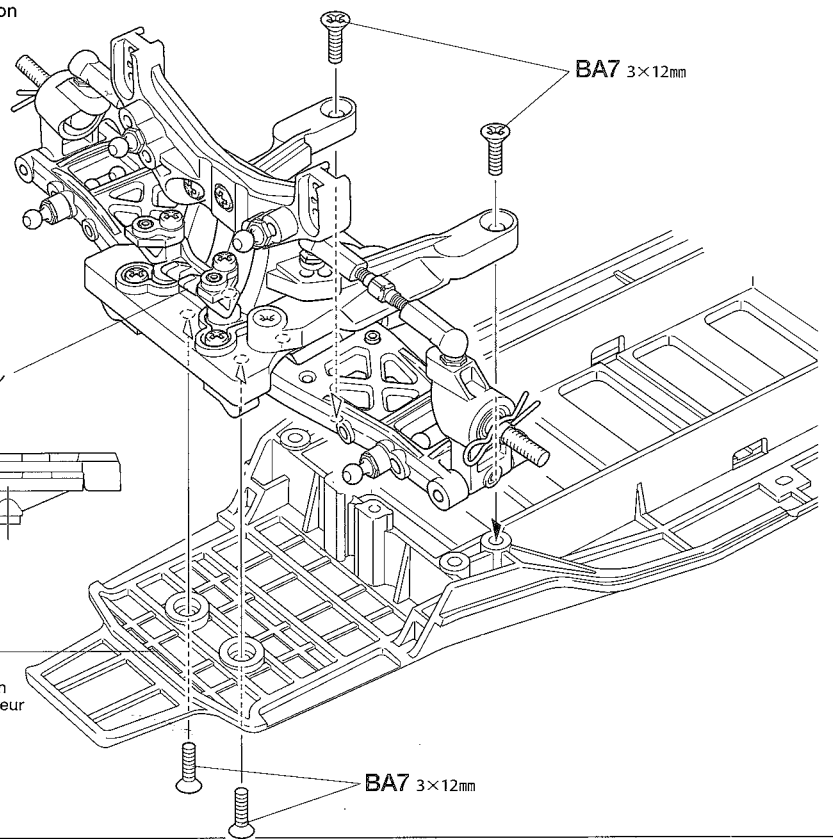
リヤセクションの取り付け  
Attaching rear section  
Hinterteile-Einbau  
Fixation du pont  
arrière

FF-03S

リヤセクション  
Rear section  
Hinterteile  
Pont arrière



ロワデッキ  
Lower deck  
Chassisboden  
Châssis inférieur



BA7 3×12mm

BA7 3×12mm



25



3×12mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

## NOTE

●本製品はオンロード走行専用シャーシです。

オフロードで走行した場合、砂や砂利等がRCメカに入ったり、ギヤや回転部に詰まって走行不能になります。

●This chassis is intended for on-road driving.

If used for off-road driving, sand and/or debris may cause moving parts to malfunction.

●Dieses Chassis ist für Glattbahn-Fahrt ausgelegt.

Wird es zu Geländefahrten hergenommen, können Sand und/oder Steinchen ein Versagen der bewegten Teile verursachen.

●Ce châssis est conçu pour la piste.

Si utilisé en tout terrain, du sable ou des saletés peuvent causer un mauvais fonctionnement des pièces en mouvement.

●タミヤ

インターネットホームページアドレス

[www.tamiya.com](http://www.tamiya.com)

25

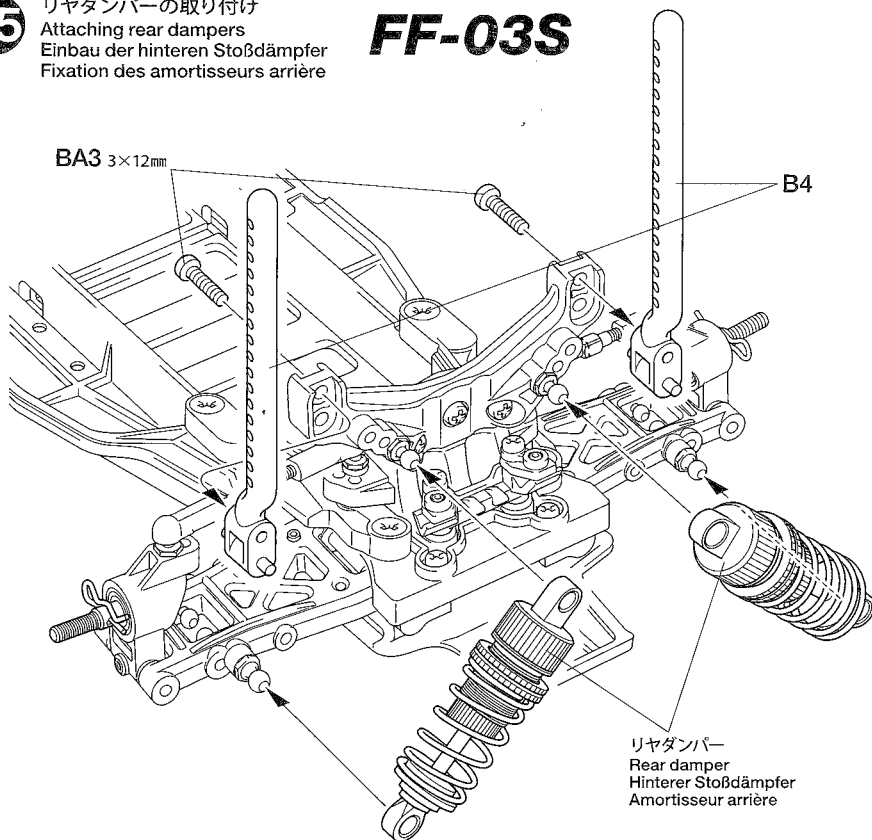
リヤダンパーの取り付け

Attaching rear dampers

Einbau der hinteren Stoßdämpfer

Fixation des amortisseurs arrière

FF-03S



## Setting-Up

## ●ダンパーセッティング

ダンパーオイルの変更やダンパー取り付け位置を換える事で、走行場所に合ったセッティングをしてください。リヤダンパーセッティングとして、リヤダンパーステー、リヤアームを前後逆に取り付ける事で、ホイールベース内側にリヤダンパーを取り付けることもできます。

## ●Damper setting

Adjust dampers according to running conditions by changing coil springs or damper attachment positions. Rear dampers can also be attached within wheelbase by altering the attachment direction of rear damper stay and rear suspension arms.

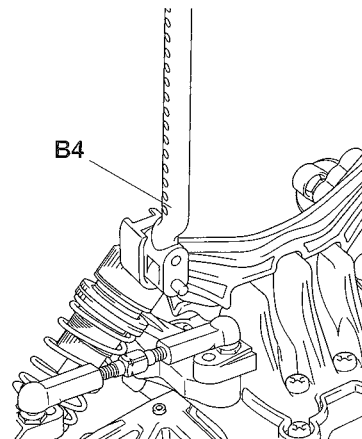
## ●Dämpfereinstellung

Die Dämpfer durch Auswechseln der Schraubenfedern oder der Dämpfer-Befestigungspunkte entsprechend den Fahrbedingungen einstellen. Die hinteren Dämpfer können auch innerhalb des Radstands durch Veränderung der Befestigungsrichtung der hinteren Dämpferhalterung und der hinteren Aufhängungs-Lenker angebracht werden.

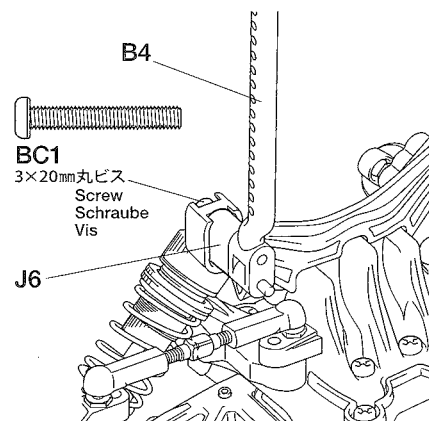
## ●Réglage d'amortissement

Régler l'amortissement en fonction des conditions de course en changeant les ressorts ou les points de fixation des amortisseurs. Les amortisseurs arrière peuvent être fixés à l'intérieur en changeant le sens d'installation du support et des triangles de suspension.

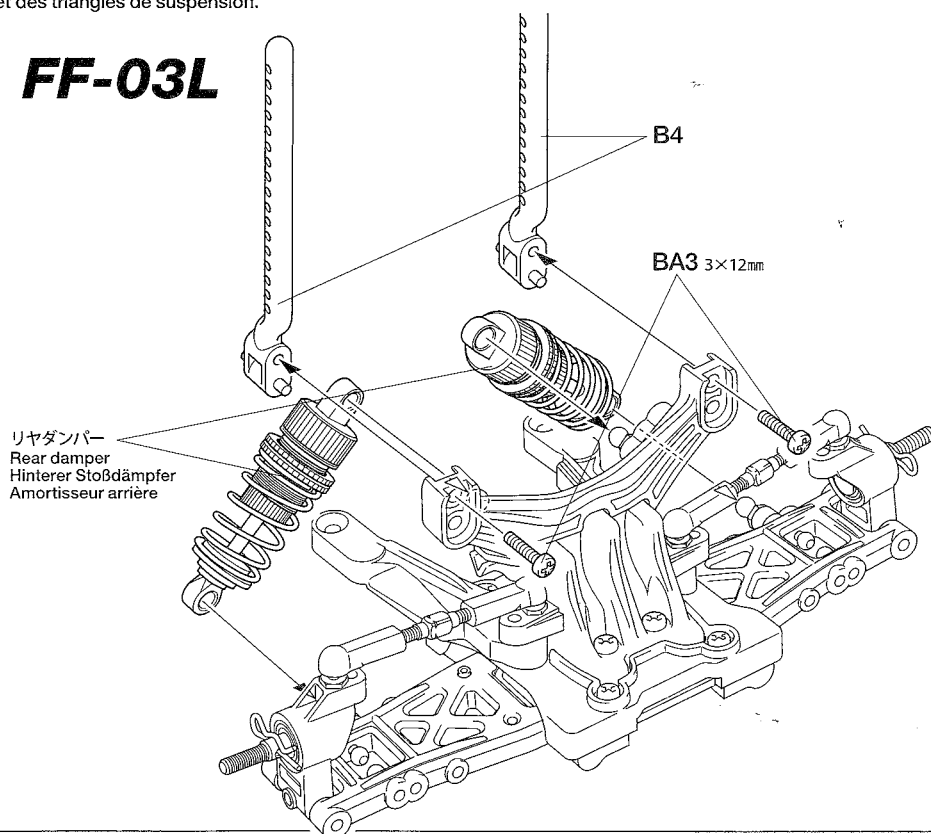
FF-03M



FF-03S



FF-03L



# Setting-Up

## ●タイヤを選ぶ

セッティングの第一段階は路面にあったタイヤを選ぶことです。路面温度によってファイバーモールドタイヤ・タイプA(冬用)とタイプB(夏用)を使い分けてください。モールドインナーの硬さ(ソフト、ミディアム、ハード)を変えることによってセッティングの幅が広がります。

●TIRES Tires have a great influence on the performance of the car, and are normally the first components tuned. Select the right tires for the track you are racing on. Settings can be made by choosing different inner sponges or tire inserts (soft, medium and hard).

●REIFEN Die Reifen haben einen großen Einfluss auf die Leistung des Wagens und werden meist als erstes "getunt". Wählen Sie die richtigen Reifen für den Untergrund, auf dem Sie fahren wollen. Einstellungen können auch durch Wahl unterschiedlicher Schaumgummi-Reifeneinlagen (weich, mittel und hart) vorgenommen werden.

●PNEUS Ils influent considérablement sur le comportement de la voiture. Ce sont les premiers éléments à considérer. Sélectionner des pneus adaptés à la piste d'évolution. Des ajustages sont possibles avec différents types de garnitures mousse ou inserts (souples, medium et durs).

## ●ギヤ比

搭載するモーター、コースレイアウト等に合わせて、ピニオンギヤの歯数(ギヤ比)をセッティングしてください。

## ●GEAR RATIO

Choose gear ratio according to the motor used or running surface condition.

## ●GETRIEBEÜBERSETZUNG

Wählen Sie die Getriebeübersetzung entsprechend dem eingesetzten Motor und dem Fahrbahnbelag.

## ●RAPPORT DE PIGNONNERIE

Choisir le rapport de pignonnnerie en fonction du moteur ou du type de piste.

計算式  
Formula

$$\left( \frac{\text{スーパーギヤ歯数 (68T)} \\ \text{Spur gear teeth}}{\text{ピニオンギヤ歯数}} \times 2.60 \right) : 1$$

★ピニオンギヤは市販の06モジュールギヤを使用してください。

★Use 06 module pinion gear.

(キット標準) 68Tスーパーギヤ  
Spur gear

ピニオン Pinion gear	ギヤ比 Gear ratio	21T	8.42 : 1	26T	6.80 : 1
		22T	8.04 : 1	27T	6.55 : 1
18T	9.82 : 1	23T	7.69 : 1	28T	6.31 : 1
19T	9.31 : 1	24T	7.37 : 1	29T	6.10 : 1
20T	8.84 : 1	25T	7.07 : 1		

## ●車高・リバウンドストローク

車高・リバウンドストロークはコーナリングや加速、ブレーキングの車の姿勢変化に影響します。車高はダンパースプリングの硬さ、張りで調整し、リバウンドストロークはアームのBA12(3×10mmホロービス)で調整します。

## ●GROUND CLEARANCE AND REBOUND STROKE

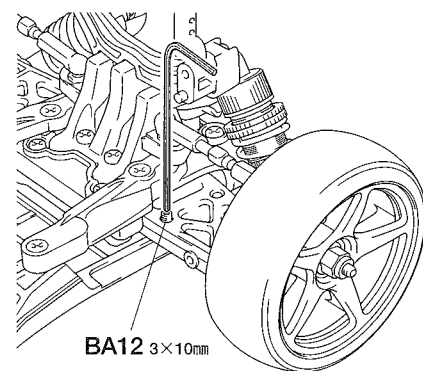
Ground clearance and/or rebound stroke has a great effect on stability during cornering, acceleration, and braking. Ground clearance can be adjusted by altering damper spring tension and stiffness. Rebound stroke can be adjusted by rotating 3x10mm screw on suspension arms.

## ●BODENFREIHEIT UND AUSFEDERUNGSHUB

Die Bodenfreiheit und der Ausfederungshub kann großen Einfluss auf die Fahrsicherheit in Kurven, sowie beim Beschleunigen und Bremsen haben. Die Bodenfreiheit lässt sich an der Schraubenfeder einstellen. Der Ausfederungshub kann mit der 3x10mm Schraube auf dem Querlenker eingestellt werden.

## ●LA GARDE AU SOL ET LE REBOND

La garde au sol et/ou le rebond ont une incidence importante sur la stabilité en virage, accélération et freinage. L'ajustement de la garde au sol s'effectue par le ressort hélicoïdal. Le rebond se règle au moyen de la vis 3x10mm sur le bras de suspension.



## ●トー角(トーイン・トーアウト)

トーインをつけた場合、直進性が良くなり、ステアリングの切り始めの反応がおだやかになります。トーアウトにした場合は、逆にステアリングの反応がシャープになります。ただし、どちらもつけすぎると抵抗になってスピードを低下させたり、アンダーステアやオーバーステアが強くなって操縦しにくいステアリング特性になってしまいます。このシャーシでは、ほんのわずかなトーアウトをつけておくのが良いでしょう。

## ●TOE-IN AND TOE-OUT

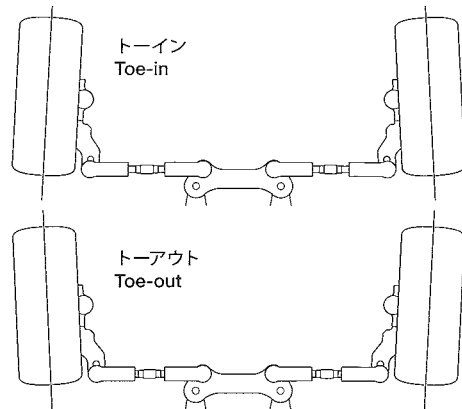
Adjusting the car to toe-in a little, by pointing the wheels inwards, provides the car with good straight running and moderate steering. Toe-out, which points the wheels outwards, gives sharp steering response. Begin with a little toe-out and work from there.

## ●VORSPUR UND NACHSPUR

Geringfügige Einstellung der Räder nach innen sorgt für guten Geradeauslauf und gemäßigte Lenkeigenschaften. Bei der Nachspur (Räder zeigen leicht nach außen) zeigt sich eine scharfe und harte Lenkung. Seien Sie voersichtig, nicht zu übertreiben, fangen Sie mit leichter Nachspur an, und orientieren Sie sich vor dort aus.

## ●PINCEMENT ET OUVERTURE

On opéra pour un léger pincement (orientation des roues vers l'intérieur) qui assure un meilleur comportement en ligne droite sans trop altérer celui en virage ou une ouverture (orientation des roues vers l'extérieur) qui génère une réponse rapide et précise en courbe. Dans l'une ou l'autre des alternatives, ne pas atteindre des angles trop importants. Commencer le réglage par un léger ouverture et corriger par étapes.



## ●キャンバー角

コーナリング中のマシンには遠心力が働くため、車体がコーナーの外側に傾きます。このとき、タイヤにキャンバー角をつけることで接地面積を変え、タイヤのグリップ力を増やしたり減らしたりする事ができます。コーナリング中のグリップを増やすにはネガティブキャンバーに、減らすにはポジティブキャンバーにセッティングします。

## ●CAMBER ANGLE

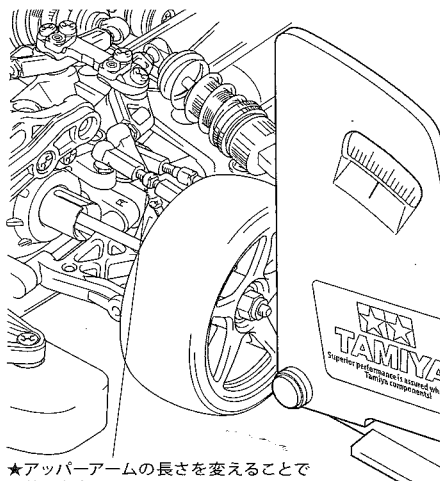
While taking the corners, the car is forced to go outwards, causing instability. The area of contact on each tire is determined by the camber angle, and therefore the traction of the tires can be made greater or lesser by adjustment of camber angle. To increase traction during cornering, adjust camber angle to negative, and to reduce traction, adjust to positive camber.

## ●KRÜMMUNGSWINKEL

Bei Durchfahren von Kurven wird das Fahrzeug nach Außen gezwungen, was Instabilität verursacht. Die Kontaktfläche jeden Reifens wird vom Krümmungswinkel bestimmt, und so kann die Bodenhaftung der Reifen durch die Veränderung des Krümmungswinkels erhöht oder verringert werden. Um die Bodenhaftung in Kurven zu erhöhen, verringern Sie den Krümmungswinkel, und vergrößern Sie den Winkel für weniger Haftung.

## ●ANGLE DE CARROSSAGE

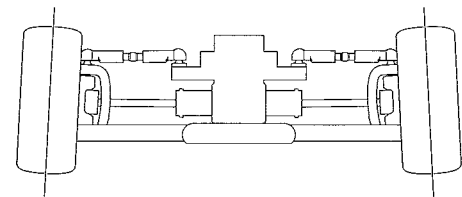
En virage, la voiture a tendance à s'échapper vers l'extérieur causant une instabilité. La surface de contact de chaque pneu est déterminée par l'angle de carrossage. En conséquence, la traction des pneus peut être augmentée ou diminuée en faisant varier l'angle de carrossage. Pour accroître la traction en virage, opter pour une valeur négative et vice versa.



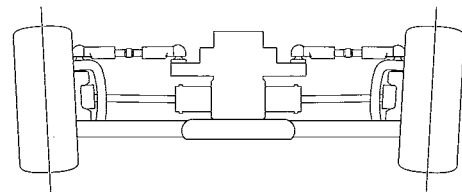
★アッパーアームの長さを変えることで調整します。

★Adjust arm length by rotating adjuster.

ネガティブキャンバー  
Negative camber



ポジティブキャンバー  
Positive camber



## SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

## R/C OPERATING PROCEDURES

- ① Extend antenna and switch on transmitter.
- ② Switch on receiver.
- ③ Inspect operation using transmitter before running.
- ④ Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- ⑤ Reverse sequence to shut down after running.
- ⑥ Make sure to disconnect/remove all batteries.
- ⑦ Completely remove sand, mud, dirt etc.
- ⑧ Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- ⑨ Store the car and batteries separately when not in use.

## TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

## KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- ① Senderantenne ausziehen und Sender einschalten.
- ② Empfänger einschalten.
- ③ Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ④ Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- ⑤ Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- ⑥ Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ⑦ Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ⑧ Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- ⑨ Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

## MESURES DE SECURITE

Veillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble R/C.

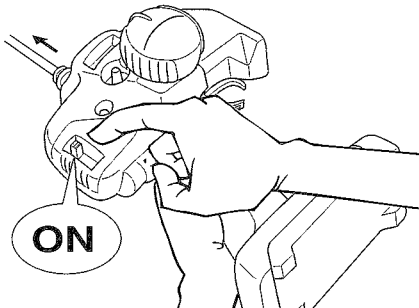
- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prenaient l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

## PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

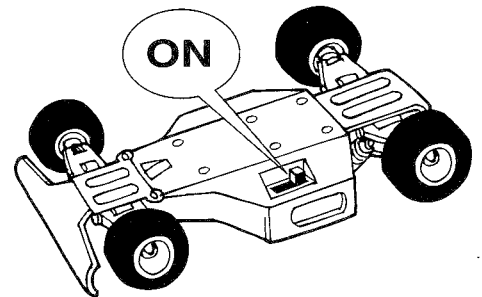
- ① Déployer l'antenne et mettre en marche l'émetteur.
- ② Mettre en marche le récepteur.
- ③ Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ④ Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- ⑤ Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- ⑥ Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- ⑦ Enlever sable, poussière, boue etc...
- ⑧ Graisser les pignons, articulations...
- ⑨ Rangez la voiture et les accus séparément.

## 《RCカーの走らせかた》

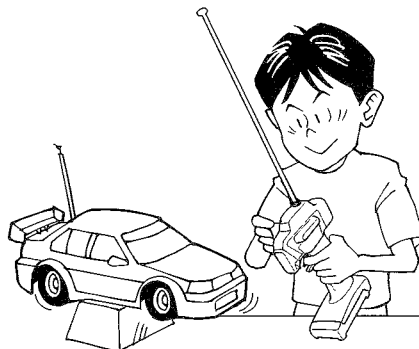
★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



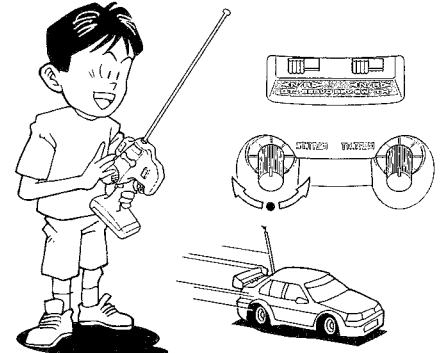
- ① 送信機のアンテナをのばし、スイッチをONにします。



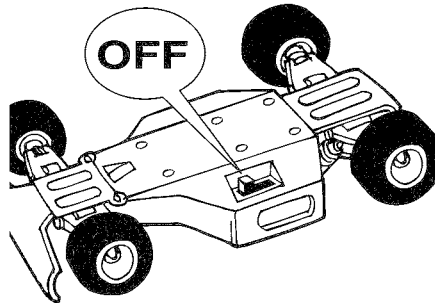
- ② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



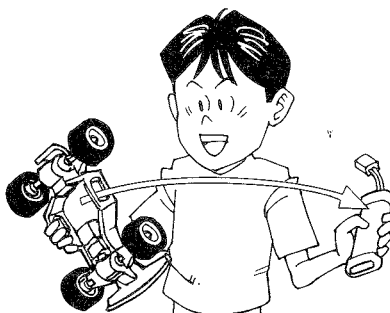
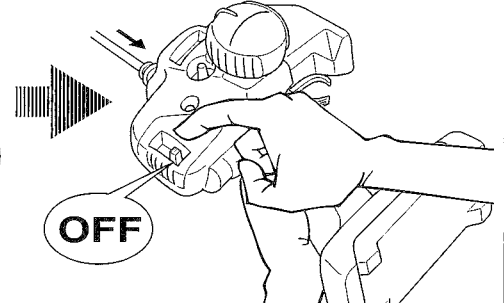
- ③ 走らせる前にRCカーを台の上に乗せ、各部の動きをチェックします。



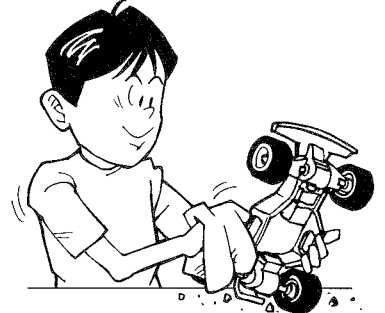
- ④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



- ⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



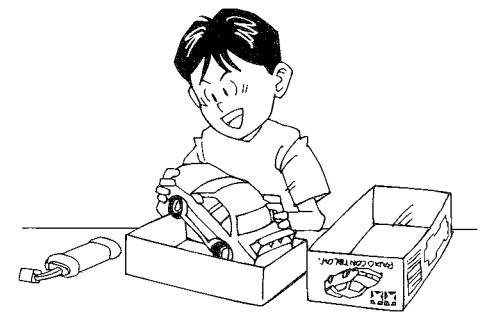
- ⑥ 走らせたと後は、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



- ⑦ RCカーについて泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



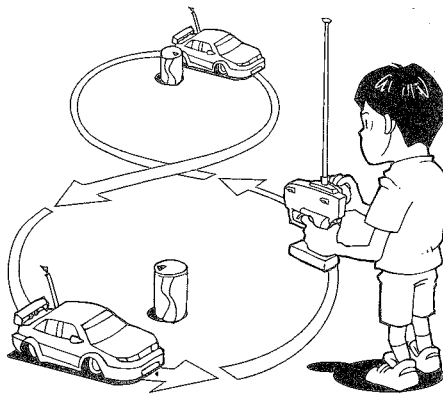
- ⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。



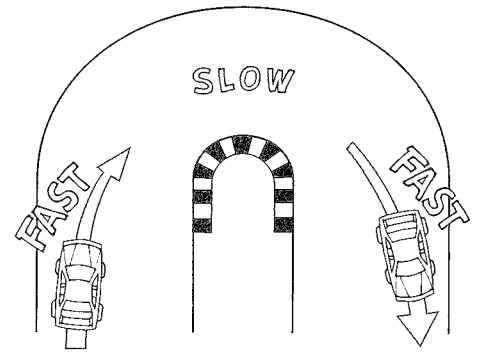
- ⑨ あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。

**走行練習をしよう**  
**PRACTICING**  
**ÜBUNG**  
**ENTRAINEMENT**

- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.



- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".



- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くよいでしょう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

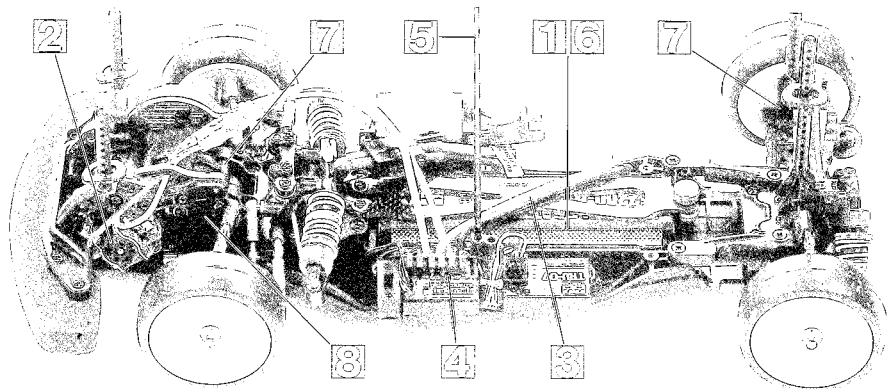
**トラブルチェック**  
**TROUBLESHOOTING**  
**FEHLERSUCHE**  
**RECHERCHE DES PANNES**

★おかしいな?と思ったときは、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.

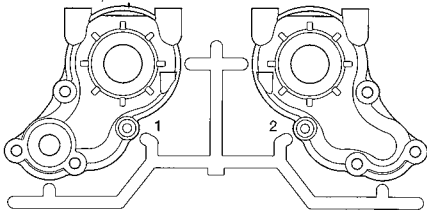


車の異常 PROBLEM PROBLEME	原因 CAUSE URSACHE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargée.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	ESC (エレクトロニクススピードコントローラー) が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	ご使用のメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper position of antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émetteur ou récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのばしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	6
	回転部(ギヤなど)の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	7
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	8
	近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

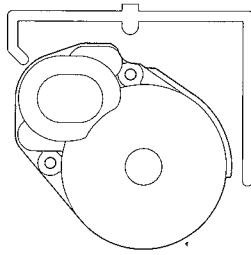
# PARTS

★金具部品は少し多めに入っています。予備として使ってください。  
 ★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.  
 ★Es liegen zusätzliche Schrauben und -muttern bei. Als Ersatzteile verwenden.  
 ★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

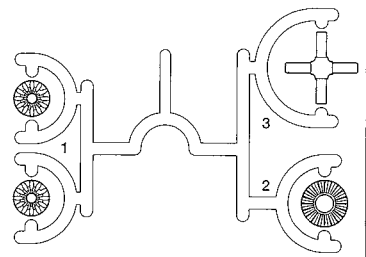
**A** PARTS ×1  
19098152



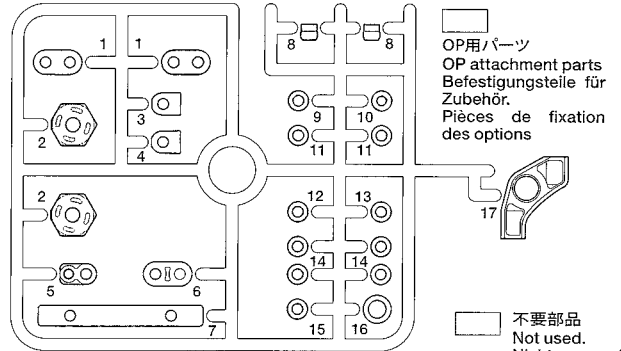
**AA** PARTS ×1  
19005983



**GV** PARTS ×2  
51460



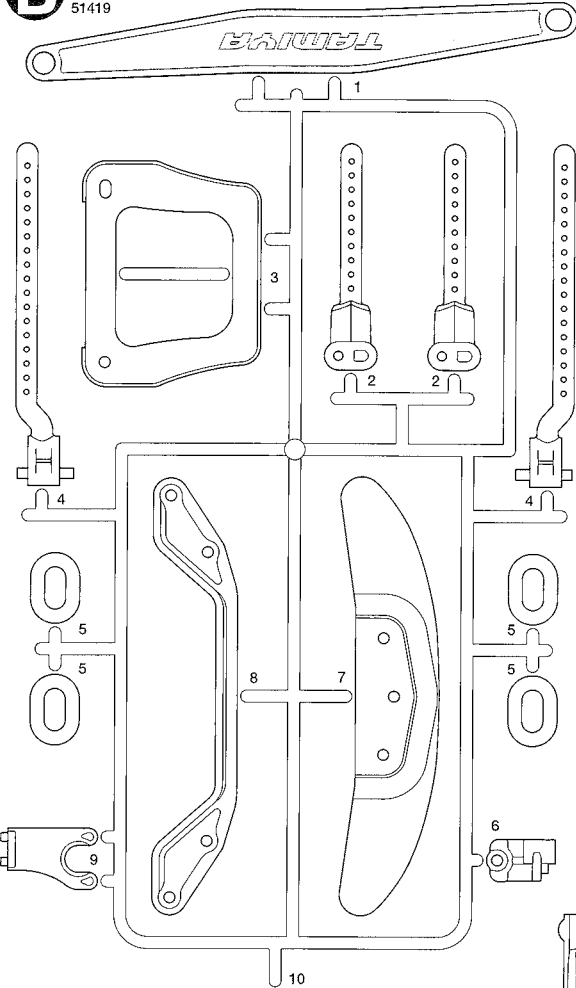
**J** PARTS ×2  
19115283



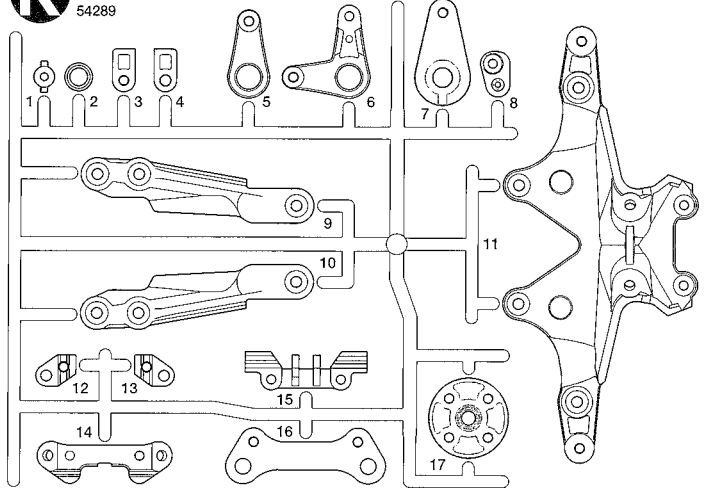
OP用パーツ  
OP attachment parts  
Befestigungsteile für  
Zubehör.  
Pièces de fixation  
des options

不要部品  
Not used.  
Nicht verwenden.  
Non utilisés.

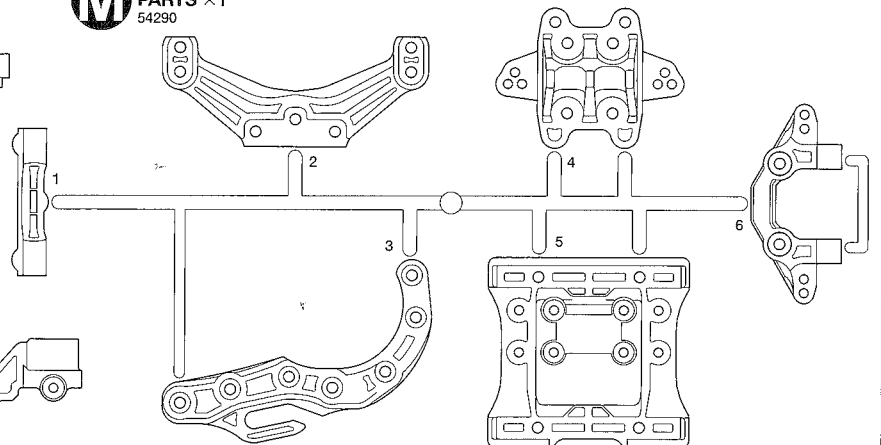
**B** PARTS ×1  
51419



**K** PARTS ×1  
54289



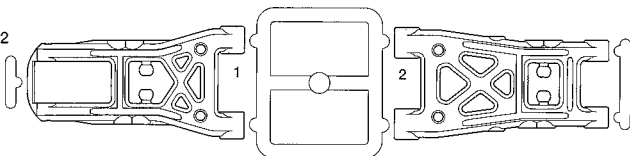
**M** PARTS ×1  
54290



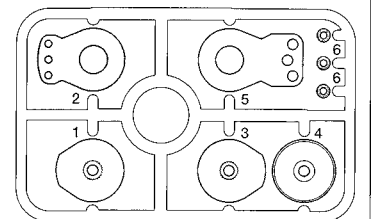
**C** PARTS ×1  
51332



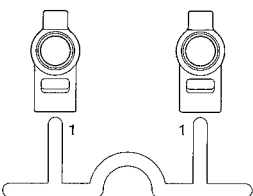
**D** PARTS ×2  
53928



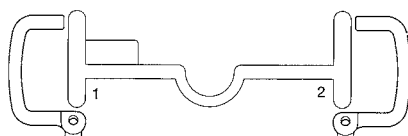
**Q** PARTS ×1  
51000



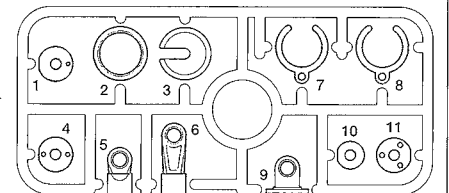
**E** PARTS ×1  
51333



**F** PARTS ×1  
54031

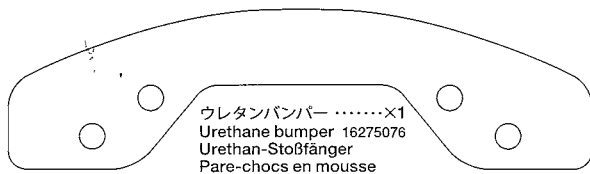


**V** PARTS ×4  
53334



# PARTS

★金具部品は少し多めに入っています。予備として使ってください。  
 ★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.  
 ★Es liegen zusätzliche Schrauben und -muttern bei. Als Ersatzteile verwenden.  
 ★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.



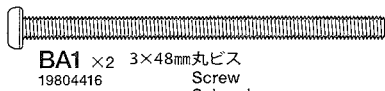
ウレタンバンパー .....×1  
 Urethane bumper 16275076  
 Urethan-Stoßfänger  
 Pare-chocs en mousse

- ロワデッキ .....×1  
 Lower deck 19335571  
 Chassisboden  
 Châssis inférieur
- アンテナパイプ .....×1  
 Antenna pipe 16095010  
 Antennenrohr  
 Gaine d'antenne
- 注意ステッカー .....×1  
 Caution sticker  
 Vorsicht Sticker  
 Sticker de precaution
- バッテリープレート .....×1  
 Battery plate 13404009  
 Batterie-Deckplatte  
 Plaque de accus

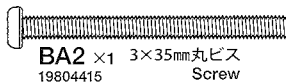
- アルミグラステープ .....×1  
 Aluminum glass tape 53351  
 Aluminium-Glasfaser Klebeband  
 Bande renforcée aluminium  
 (50×50mm)
- シリコンデフオイル .....×1  
 (#10000・透明) 54294  
 Differential oil  
 Differentialöl  
 Huile de différentiel

## A 1~12

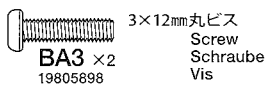
アルミモータープレート .....×1  
 Aluminum motor plate 13450249  
 Aluminium-Motor-Platte  
 Plaque-moteur aluminium



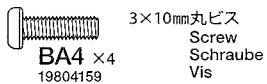
BA1 ×2 3×48mm丸ビス  
 Screw Schraube Vis  
 19804416



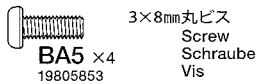
BA2 ×1 3×35mm丸ビス  
 Screw Schraube Vis  
 19804415



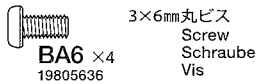
BA3 ×2 3×12mm丸ビス  
 Screw Schraube Vis  
 19805898



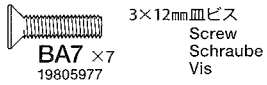
BA4 ×4 3×10mm丸ビス  
 Screw Schraube Vis  
 19804159



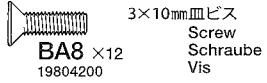
BA5 ×4 3×8mm丸ビス  
 Screw Schraube Vis  
 19805853



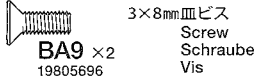
BA6 ×4 3×6mm丸ビス  
 Screw Schraube Vis  
 19805636



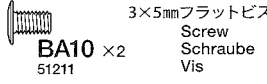
BA7 ×7 3×12mm皿ビス  
 Screw Schraube Vis  
 19805977



BA8 ×12 3×10mm皿ビス  
 Screw Schraube Vis  
 19804200



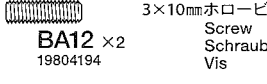
BA9 ×2 3×8mm皿ビス  
 Screw Schraube Vis  
 19805696



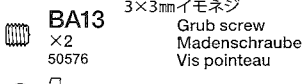
BA10 ×2 3×5mmフラットビス  
 Screw Schraube Vis  
 51211



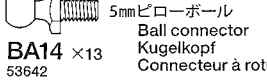
BA11 ×4 2×8mm六角皿タッピングビス  
 Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse  
 19804477



BA12 ×2 3×10mmホロービス  
 Screw Schraube Vis  
 19804194



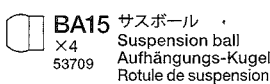
BA13 ×2 3×3mmイモネジ  
 Grub screw Madenschraube Vis pointeau  
 50576



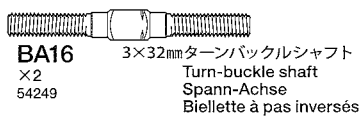
BA14 ×13 5mmビローボール  
 Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule  
 53642



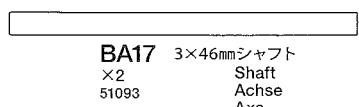
BA29 サスマウント 1XD  
 Suspension mount 1XD  
 Aufhängungs-Befestigung 1XD  
 Support de suspension 1XD  
 54064



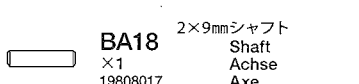
BA15 サスボール  
 Suspension ball Aufhängungs-Kugel Rotule de suspension  
 53709



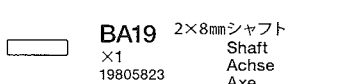
BA16 3×32mmターンバックルシャフト  
 Turn-buckle shaft Spann-Achse Biellette à pas inversés  
 54249



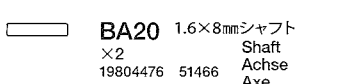
BA17 3×46mmシャフト  
 Shaft Achse Axe  
 ×2 51093



BA18 2×9mmシャフト  
 Shaft Achse Axe  
 ×1 19808017



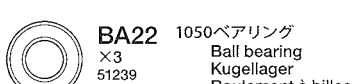
BA19 2×8mmシャフト  
 Shaft Achse Axe  
 ×1 19805823



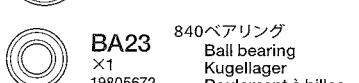
BA20 1.6×8mmシャフト  
 Shaft Achse Axe  
 ×2 19804476 51466



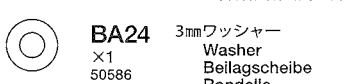
BA21 ×2 53126  
 1510ベアリング  
 Ball bearing Kugellager Roulement à billes



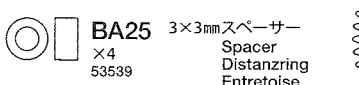
BA22 1050ベアリング  
 Ball bearing Kugellager Roulement à billes  
 ×3 51239



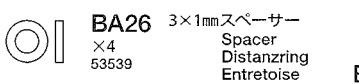
BA23 840ベアリング  
 Ball bearing Kugellager Roulement à billes  
 ×1 19805672



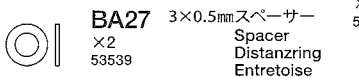
BA24 3mmワッシャー  
 Washer Beilagscheibe Rondelle  
 ×1 50586



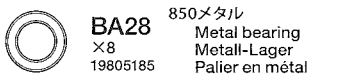
BA25 3×3mmスペーサー  
 Spacer Distanzring Entretoise  
 ×4 53539



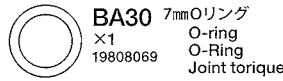
BA26 3×1mmスペーサー  
 Spacer Distanzring Entretoise  
 ×4 53539



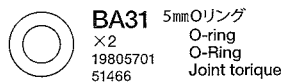
BA27 3×0.5mmスペーサー  
 Spacer Distanzring Entretoise  
 ×2 53539



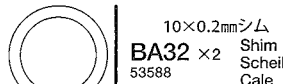
BA28 850メタル  
 Metal bearing Metall-Lager Palier en métal  
 ×8 19805185



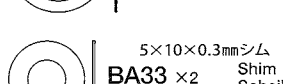
BA30 7mm Oリング  
 O-ring O-Ring Joint torique  
 ×1 19808069



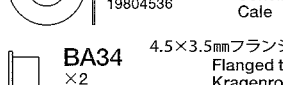
BA31 5mm Oリング  
 O-ring O-Ring Joint torique  
 ×2 19805701 51466



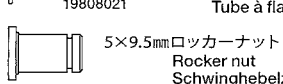
BA32 ×2 10×0.2mmシム  
 Shim Scheibe Cale  
 53588



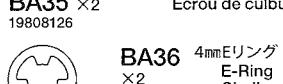
BA33 ×2 5×10×0.3mmシム  
 Shim Scheibe Cale  
 19804536



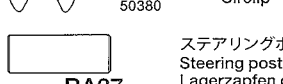
BA34 4.5×3.5mmフランジパイプ  
 Flanged tube Kragenrohr Tube à flasque  
 ×2 19808021



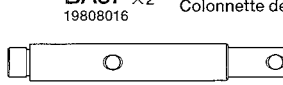
BA35 ×2 5×9.5mmロッカーナット  
 Rocker nut Schwinghebelzapfen Ecrou de culbuteur  
 19808126



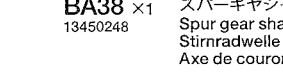
BA36 4mm Eリング  
 E-Ring Circlip  
 ×2 50380



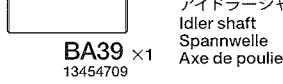
BA37 ×2 ステアリングポスト  
 Steering post Lagerzapfen der Lenkung Colonnette de direction  
 19808016



BA38 ×1 スパーギヤシャフト  
 Spur gear shaft Stirnradwelle Axe de couronne  
 13450248



BA39 ×1 アイドラーシャフト  
 Idler shaft Spannwellen Axe de poulie-guide  
 13454709



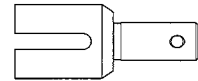
BA40 52Tギヤデフケース  
 Differential case Differentialgehäuse Carter de différentiel  
 ×1 51462



BA41 ギヤデフカバー  
 Differential cover Differential-Abdeckung Couvercle de différentiel  
 ×1 51462



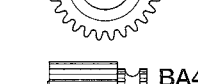
BA42 ×1 デフガスケット  
 Differential gasket Differentialge-  
 häuse-Dichtung Joint de carter de  
 différentiel



BA43 ×2 51466  
 デフジョイントカップ  
 Differential joint cup  
 Differential-Gelenkkapsel  
 Noix de différentiel



BA44 ×1 アイドラーギヤ  
 Idler gear Zwischenrad  
 Pignon de renvoi  
 54262



BA45 ×1 カウンターギヤ  
 Counter gear Vorgelege-Rad  
 Pignon intermédiaire  
 13504011



BA46 ×1 スパーギヤマウント  
 Spur gear mount Hauptzahnradhalter  
 Support de couronne  
 54234



BA47 ×1 68Tスパーギヤ  
 Spur gear Stirnradtriebe  
 Pignon intermédiaire  
 51423



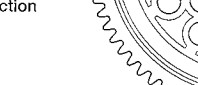
BA48 ×4 5mmアジャスター  
 Adjuster Einstellstück  
 Chape à rotule  
 53601



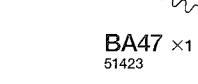
十字レンチ .....×1  
 Box wrench 50038  
 Steckschlüssel  
 Clé à tube



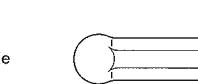
板レンチ .....×1  
 Wrench 14305026  
 Mutternschlüssel  
 Clé



六角棒レンチ (1.5mm) .....×1  
 Hex wrench (1.5mm) 50038  
 Imbusschlüssel (1,5mm)  
 Clé Allen (1,5mm)

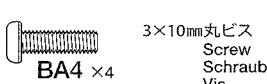


セラミックグリス .....×1  
 Ceramic grease 87099  
 Keramikfett  
 Graisse céramique

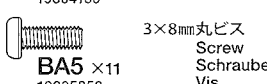


アンチウェアグリス .....×1  
 Anti-wear grease 53439  
 Verschleiß mindernes Fett  
 Graisse anti-usure

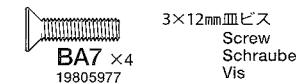
## B 13~24



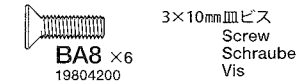
BA4 ×4 3×10mm丸ビス  
 Screw Schraube Vis  
 19804159



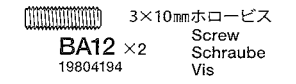
BA5 ×11 3×8mm丸ビス  
 Screw Schraube Vis  
 19805853



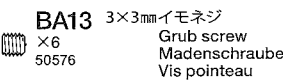
BA7 ×4 3×12mm皿ビス  
 Screw Schraube Vis  
 19805977



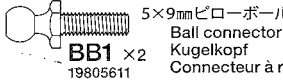
BA8 ×6 3×10mm皿ビス  
 Screw Schraube Vis  
 19804200



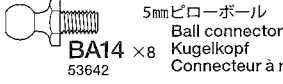
BA12 ×2 3×10mmホロービス  
 Screw Schraube Vis  
 19804194



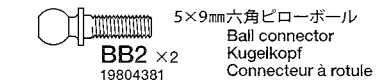
BA13 3×3mmイモネジ  
 Grub screw Madenschraube Vis pointeau  
 ×6 50576



BA14 ×8 5mmビローボール  
 Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule  
 53642



BA15 サスボール  
 Suspension ball Aufhängungs-Kugel Rotule de suspension  
 ×4 53709



BB2 ×2 5×9mm六角ビローボール  
 Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule  
 19804381



BA22 1050ベアリング  
 Ball bearing Kugellager Roulement à billes  
 ×8 51239



# B

- BA25** 3×3mm スペーサー  
×4  
53539  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise
- BA26** 3×1mm スペーサー  
×4  
53539  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise
- BB3** 3×0.7mm スペーサー  
×2  
19805645  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise
- BA27** 3×0.5mm スペーサー  
×4  
53539  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise
- BB4** 4.6×4.7mm フランジパイプ  
×2  
51100  
Flanged tube  
Kragenrohr  
Tube à flasque
- BA34** 4.5×3.5mm フランジパイプ  
×2  
19808021  
Flanged tube  
Kragenrohr  
Tube à flasque
- BA17** 3×46mm シャフト  
×2  
51093  
Shaft  
Achse  
Axe
- BB5** 2.6×25mm シャフト  
×2  
53825  
Shaft  
Achse  
Axe
- BB6** 2.6×22mm シャフト  
×2  
53825  
Shaft  
Achse  
Axe
- BB7** 2×9.8mm シャフト  
×2  
19805776  
51444  
Shaft  
Achse  
Axe
- BA16** 3×32mm ターンバックルシャフト  
×2  
54249  
Turn-buckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés
- BB8** 3×23mm ターンバックルシャフト  
×2  
54248  
Turn-buckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés
- BB9** 44mm スイングシャフト  
×2  
54078  
Swing shaft  
Querwelle  
Axe
- BB10** ホイールアクスル  
×2  
19805502  
Wheel axle  
Rad-Achse  
Axe de roue
- BB11** リヤホイールアクスル  
×2  
51445  
Rear wheel axle  
Rad-Achse hinten  
Axe de roue arrière
- BB12** アクスルリング  
×2  
51444  
Axle ring  
Achsring  
Moyeu
- BB13** クロススパイダー  
×2  
51444  
Cross joint  
Kreuzzapfen  
Joint croisé
- BB14** 2mm Eリング  
×8  
50588  
E-Ring  
Circlip
- BA29** サスマウント 1XD  
×1  
54064  
Suspension mount 1XD  
Aufhängungs-Befestigung 1XD  
Support de suspension 1XD
- BB22** サスマウント 1A  
×1  
13454534  
Suspension mount 1A  
Aufhängungs-Befestigung 1A  
Support de suspension 1A
- BB23** 4× 19804367  
ダンパーシリンダー  
Dämpfer cylinder  
Dämpfer-Zylinder  
Corps d'amortisseur
- BB24** ×2 53440  
コイルスプリング (ミディアム 白/黄)  
Coil spring (medium, white/yellow)  
Spiralfeder (mittel, weiß/gelb)  
Ressort hélicoïdal (moyenne, blanc/jaune)
- BB25** ×2 53440  
コイルスプリング (ハード 白/青)  
Coil spring (hard, white/blue)  
Spiralfeder (hart, weiß/blau)  
Ressort hélicoïdal (dur, blanc/bleu)
- BA48** ×8  
53601  
5mm アジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule
- BB26** ×4  
19805702  
6mm スナップピン  
Snap pin  
Federstift  
Epingle métallique
- 六角棒レンチ (2mm) .....×1  
Hex wrench (2mm) 12990027  
Imbusschlüssel (2mm)  
Clé Allen (2mm)
- ダンパーオイル .....×1  
Damper oil 53443  
Dämpfer-Öl  
Huile pour amortisseurs

# C 25~37

- BC1** ×2  
19805895  
3×20mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BA3** ×2  
19805898  
3×12mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BA4** ×10  
19804159  
3×10mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BA5** ×4  
19805853  
3×8mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BA6** ×2  
19805636  
3×6mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BA8** ×3  
19804200  
3×10mm 皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BA9** ×3  
19805696  
3×8mm 皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BC2** ×2  
19804286  
3×6mm 皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BC3** ×2  
19808013  
3×6mm キャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique
- BC4** ×4  
19805893  
1.6×4mm キャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique
- BC5** ×1  
19804417  
3×18mm フラットビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BC6** ×1  
19808014  
3×15mm フラットビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BC7** ×1  
19804418  
3×10mm フラットビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BC8** ×1  
19804394  
2.6×10mm バインドビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BC9** ×1  
50577  
3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
- BC10** ×1  
50575  
2.6×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
- BA12** ×1  
19804194  
3×10mm ホロービス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BA13** ×1  
50576  
3×3mm イモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau
- BC11** ×1  
19805818  
3mm ワッシャー (大)  
Washer (large)  
Beilagscheibe (groß)  
Rondelle (grande)
- BA24** ×4  
50586  
3mm ワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle
- BC12** ×2  
19804479  
2.3mm Oリング  
O-ring  
O-Ring  
Joint torique
- BC13** ×1  
53640  
5mm ピローボールナット  
Ball connector nut  
Kugelkopf-Mutter  
Ecrou-connecteur à rotule
- BC14** ×4  
53159  
4mm フランジロックナット  
Flange lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou nylstop à flasque
- BC15** ×2  
19804454  
4.2×3.3mm フランジパイプ  
Flanged tube  
Kragenrohr  
Tube à flasque
- BA16** ×1  
54249  
3×32mm ターンバックルシャフト  
Turn-buckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés
- BB8** ×2  
54248  
3×23mm ターンバックルシャフト  
Turn-buckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés
- BC16** ×4  
50594  
2×10mm シャフト  
Shaft  
Achse  
Axe
- BA48** ×6  
53601  
5mm アジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule
- BC17** ×1  
54228  
26T ピニオンギヤ  
26T Pinion gear  
26Z Motorritzel  
Pignon moteur 26 dents
- BC18** ×4  
53823  
5mm ホイールハブ  
Wheel hub  
Radnabe  
Moyeu de roue
- BC19** ×1 13458062  
バッテリー止  
Battery stopper  
Batterie-Anschlagstifte  
Blocage de pack
- BC20** ×1  
13458063  
バッテリーナット  
Battery nut  
Accu Halterung  
Ecrou de pack
- BC21** ×2 51000  
サーボセイバースプリング (小)  
Servo saver spring (small)  
Servo-Saver-Feder (klein)  
Ressort de sauve-servo (petit)
- BC22** ×1 51000  
サーボセイバースプリング (大)  
Servo saver spring (large)  
Servo-Saver-Feder (groß)  
Ressort de sauve-servo (grand)
- BB26** ×4  
19805702  
6mm スナップピン  
Snap pin  
Federstift  
Epingle métallique
- BC23** ×1 84189  
アンテナキャップ  
Antenna cap  
Antennenkappe  
Capuchon d'antenne
- ナイロンバンド .....×5  
Nylon band 50595  
Nylonband  
Collier en nylon
- 六角棒レンチ (2.5mm) .....×1  
Hex wrench (2.5mm) 50038  
Imbusschlüssel (2,5mm)  
Clé Allen (2,5mm)
- 両面テープ (黒・20×120mm) .....×1  
Double-sided tape (black) 50171  
Doppelklebeband (schwarz)  
Adhésif double face (noir)
- スポンジテープ (15×150mm) .....×1  
Sponge tape 16294011  
Schaumgummi-Klebeband  
Bande mousse
- スポンジシート (20×100mm) .....×1  
Sponge sheet 16295014  
Schaumgummi-Vlies  
Feuille mousse

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

PARTS CODE

Table with 2 columns: Part Name and Part Number. Lists various components like Lower Deck, AA Parts, Motor Plate, Battery Nut, Battery Stopper, Battery Plate, Urethane Bumper, etc.

KUNDENACHTBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

Table with 2 columns: Part Name and Part Number. Lists various components like O-Ring, Shaft Guide, Rear Wheel Axle, Hex Head Ball Connector, etc.

SERVICE APRES-VENTELISTE DE PIECES DETACHEES

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

Table with 2 columns: Part Name and Part Number. Lists various components like Diff Case, Differential Gasket, Diff Joint Cup, Ball Bearing, etc.

郵便振替をご利用のうえ

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーが貼られたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



①「郵便振替のご利用法」

郵便局の払込用紙の通信欄に下のカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込人住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号-00810-9-1118、加入者名(株)タミヤでお振込ください。

②「代金引換のご利用法」

パーツ代金に加えて代引き手数料(315円)をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

③「タミヤカードのご利用法」

タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 〒422-8610 静岡県駿河区思田原3-7

株式会社タミヤ カスタマーサービス係

《お問い合わせ電話番号》 静岡 054-283-0003

東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

《カスタマーサービスアドレス》

http://tamiya.com/japan/customer/customer\_top.htm



1/10 R/C FF-03 R シャーシ

Large parts list table for the 1/10 R/C FF-03 R chassis. Columns include Item Name, Tax Price, Base Price, and Part Number. Lists items like wheels, axles, bearings, gears, and suspension components.

この他にも修理や整備のためのRCスペアパーツ、オプションパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求め下さい。

Table with 5 columns: Part Name, Tax Price, Base Price, Shipping, and Part Code. Lists various spare parts and their prices.

※送料について 送料が表示されている部品は、送料が別に必要です。部品を2個以上ご注文の場合、最も高い送料(1個分)だけで精荷です。部品の合計が5,000円を超える場合、送料はサービスとなります。